



# வலம்புரி

VALAMPURI

**லாலா சோப்**  
சன்சயின் சோப்  
ஏக விநியோககரர்  
நிக்கன் பல்பொருள்  
வாணிபம்  
பஸ் நிலையம்  
அச்சவேலி  
லாலாசோப் அச்சவேலி  
(கி.1045)

சங்கு 02 வள்ளுவர் ஆண்டு 2031 மார்கழி 29 சனிக்கிழமை (13-1-2001) தொ. பேசி 3378 ஒலி: 25

## ★ நோர்வே தூதுவர் எரிக்கோல் ஹெய்ம் புலிகளின் அரசியல் ஆலோசகருடன் கலந்தாலோசிக்க லண்டன் விரைவு

### சமரதான முயற்சியில் தீருப்பம்

(கொழும்பு விசேட நிருபர்)

இலங்கையின் இனப்பிரச்சினை தொடர்பாக அரசிற்கும் விடுதலைப்புலிகளுக்கும் இடையிலான சமாதானப் பேச்சுவார்த்தைக்கு நடுநிலை ஏற்பாட்டாளராக செயற்பட்டு வரும் நோர்வேயின் விசேட தூதுவர் எரிக்கோல் ஹெய்ம் ஜனாதிபதி, பிரதமர், எதிர்க்கட்சித்தலைவர், மற்றும் தமிழ்த்தலைவர்களைச் சந்தித்து விட்டு, அவர்களிடம் இருந்து கிடைத்த சில கோரிக்கைகளுடன் விடுதலைப்புலிகளின் அரசியல் ஆலோசகர் அன்ரன் பாலசிங்கத்தை நேரில் சந்திப்பதற்காக நேற்று அவசர அவசரமாக லண்டன் பயணமானார்.

இலங்கை அரசுக்கும் தமிழீழ விடுதலைப்புலிகளுக்கும் இடையில் சமாதானப் பேச்சுவார்த்தைக்கு நடுநிலை ஏற்பாட்டாளராக செயற்படும் எரிக்கோல் கட்டிந்த 10ந்

திகதி கொழும்புக்கு விஜயம் செய்திருந்தார். இவர் கொழும்பில் தங்கியிருந்த சந்த மூன்று நாட்களில் இந்திய தூதுவர் கோபாலகிருஷ்ண காந்தி,

எதிர்க்கட்சித் தலைவர் ரணில் மற்றும் தமிழ் கட்சித் தலைவர்களையும் சந்தித்து இனப்பிரச்சினை தொடர்பாக பேச்சு நடாத்தியுள்ளார். (8ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### 71 பட்டதாரிகளுக்கு ஆசிரியர் நியமனம்

(யாழ்ப்பாணம்)

பட்டதாரி பயிலுநர் ஆசிரியராக மேலும் 71 பேர்களின் பெயர் விபரம் வடக்குக் கிழக்கு மாகாணக் கல்வியமைச்சினால் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

இந் நியமனம் விஞ்ஞான மாணி, கலைமாணி வர்த

தக மாணி ஆசிரிய பட்டதாரிகளுக்கே வழங்கப்பட்டுள்ளது. இப் பெயர்ப்பட்டியலை வலம்புரி காரியாலயத்தில் பார்வையிடலாம். நியமனம் பெற்ற பட்டதாரி ஆசிரியர்களின் விபரம் வருமாறு: (7 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### 14 சபைகளின் தலைவராக பிரபாகரன் இருக்கின்றார் பாராளுமன்றில் அனுருத்த

(கொழும்பு)

பதின் நான்கு பிரதேச சபைகளின் தலைவராக விடுதலைப்புலிகளின் தலைவர் வே. பிரபாகரன் இருக்கிறார். அதனால் இப் பிரதேச சபைகளுக்கான தேர்தலை இப்போது நடத்த முடியாது எரிப்பொருள் பின் சக்தி அமைச்சரும் பிரதிப்பாது காப்பு அமைச்சருமான ஜெனரல் அனுருத்த ரத்வத்த

நேற்றுமுன்தினம் அவசரகால நிலையை மேலும் ஒருமாத காலத்திற்கு நீடிக்கும் பிரேரணையில் உரையாற்றும் போது மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார். நான்கு மாவட்டங்களிலுள்ள பிரதேச சபை (8 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### வழக்கு 26ம் திகதிக்கு ஒத்திவைப்பு

ஜனாதிபதி சந்திரிகா பண்டாரநாயக்க குமரதுங்காவை கொலை செய்யும் நோக்கில் கொழும்பு மாநகரசபை மைதானத்தில் இடம் பெற்ற குண்டு வெடிப்பு சம்பவம் தொடர்பான வழக்கு விசாரணை கொழும்பு நீதிமன்றத்தில் நேற்று விசாரணைக்கு எடுக்கப்பட்டது. நீதிமன்றத்தில் சாட்சிகளை ஆஜர் செய்யாமையால் மீண்டும் இம்மாதம் 26 ஆம் திகதிக்கு ஒத்தி வைக்கப்பட்டுள்ளது. (வ)

### புலிகளை தோற்கடிக்க முடியாது அன்ரன் பாலசிங்கம் பேட்டி

[லண்டன்]

தமிழீழ விடுதலைப்புலிகள் ஆயுத ரீதியிலும், ஆளணி ரீதியிலும் பலமான நிலையில் இருப்பதனால் அவர்களை இலகுவில் தோற்

கடிக்க முடியாது இவ்வாறு விடுதலைப்புலிகளின் அரசியல் ஆலோசகர் அன்ரன் பாலசிங்கம் லண்டன் "தமிழ் கார்டியன்" சஞ்சிகைக்கு அளித்த பேட்டியில் தெரிவித்த

அள்ளார். அப்பேட்டியில் மேலும் கூறியிருப்பதாவது தமிழ் மக்களின் நியாயமான அபிலாசைகளை அடிப்படையாகக் கொண்டு புலிகள் போரிட்டு வருகின்றனர். அண்மையில் (8ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### யுத்தத்தை நிறுத்தக் கோருவதில் தவறு இல்லை

மனிதநேய ஒன்றியம் அறிக்கை

[யாழ்ப்பாணம்] தமிழ் மக்களின் அபிலாசை சுயநிர்ணய உரிமையே என்பதை வெளிப்படுத்தும் வகையில் யாழ்ப்பல்கலைக்கழக

சமூகம் அரசசார்பற்ற அமைப்புக்களும் முன்னெடுத்துள்ள "பொங்கு தமிழ்" மக்கள் எழுச்சி போருக்கு (8ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### பொங்கு தமிழ், நிகழ்வுக்கு அரசவைத்திய அதிகாரிகள் சங்கமும் முழு ஆதரவு

(யாழ்ப்பாணம்) தமிழ் மக்களின் அபிலாசைகள் சுயநிர்ணய உரிமையே என்பதை வெளிப்படுத்த யாழ்ப்பல்கலைக்கழக சமூகமும், அரசசார்பற்ற நிறுவனங்களும் முன்னெடுத்துள்ள "பொங்கு தமிழ்" எழுச்சிப் போருக்கு தமது முழுமையான ஆதரவை

வழங்குவதாக அரசாங்க வைத்திய அதிகாரிகள் சங்கத்தினர் யாழ்ப்பாணக்கிளை அறிவித்துள்ளது. "பொங்கு தமிழ் நிகழ்வை ஆதரிக்கின்றோம்" என்ற தலைப்பில் அரசாங்க வைத்திய அதிகாரிகள் சங்க யாழ்ப்பிளை வெளி (8ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### ஓடும்பஸ்ஸில் பிரசவம் வடமராட்சியில் சம்பவம்

பிரசவத்திற்காக வடமராட்சி கிழக்கிலிருந்து பருத்தித்துறை ஆதார வைத்தியசாலைக்கு பஸ்ஸில் பயணம் செய்து வந்த இளம் கர்ப்பிணிப்பெண் நேற்றுக் காலை 9.30 மணிக்கு ஆண் குழந்தை ஒன்றைப் பெற்றெடுத்துள்ளார். மணற்காடு குடத்தனையைச் சேர்ந்த எட்மன்ராசா அமுதசீவி (வயது 24) என்னும் இளம் பெண்ணே குழந்தையை பிரசவித்தவராவார். வடமராட்சி கிழக்குப் பகுதியில் (8ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### ஊரடங்கு நீக்கம்

(யாழ்ப்பாணம்) நாளை தைப்பொங்கலை முன்னிட்டு இன்று முழு நாளும் ஊரடங்குச் சட்டம் தளர்த்தப்பட்டிருக்கும் (ந)

### வன்னிப்பகுதியில் வீமானக்குண்டு வீச்சு

(வவுனியா) இலங்கைப்படையின் யுத்த வீமானங்கள் வன்னிப்பகுதியில் பரவலாக குண்டுத் தாக்குதல்களை மேற்கொண்டதாக வன்னிச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. நோர்வே பிரதிநிதி எரிக்கோல் ஹெய்ம் ஜனாதிபதி, (வ)

பிரதமர், மற்றும் எதிர்க்கட்சித்தலைவர் தமிழ்த்தலைவர்கள் ஆகியோரைச் சந்தித்து விட்டு லண்டனுக்குப் புறப்பட்டுச் சென்ற சில மணி நேரத்தின் பின் இக்குண்டுத் தாக்குதல் நடத்தப்பட்டதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (வ)

### அமெரிக்கத்தூதுவர் அஸ்லிவில் மீது கண்டி மகாநாயக்கர் பாய்ச்சல்

(கொழும்பு) வரலாற்று ரீதியாக இலங்கை சிங்களமக்களுடைய நாடு இதனை இல்லாதொழிக்க வெளிநாட்டு தலையீடுகள் மூலம் நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுகின்றனவென்று கண்டி மல்வத்த மகாநாயக்க தேரர் ரம்புக்க சிறீவீபசி நாயக்கர்

தெரிவித்துள்ளார். அமெரிக்கத்தூதுவர் அஸ்லிவில் கடந்தவியாழக் கிழமை தேரரைச் சந்தித்து கலந்துரையாடிய போது தமிழ் மக்களுக்கு நியாயமான கௌரவமான உரிமை இலங்கையில் காணப்படவில்லை என்று தெரிவித்தமைக்கு மறுப்புத்

தெரிவித்தபோதே தேரர் மேற்கண்டவாறு ஆவேசத்துடன் கூறினார். அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில், வெளிநாட்டவர்களும், வெளிநாட்டு தூதுவர்களும் விருப்புவது போன்று இலங்கை மக்கள் வாழ முடியாது, (8ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### துன்னரலையில் மீதிவெடி பாலகன் உட்பட மூவர்காயம்

(மந்திகை) துன்னரலைப் பகுதியில் இடம் பெற்ற மீதிவெடிச் சம்பவம் ஒன்றில் மூன்று வயது பாலகன் உட்பட மூவர்காய மடைந்த நிலையில் பருத்தித்

துறை ஆதார வைத்தியசாலையில் சிகிச்சைக்காக அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். காயப்பட்டவர்கள் ஆறு பிள்ளைகளின் தந்தையான (8 ஆம் பக்கம் பார்க்க).



# பயண அனுமதி வழங்கப்பட்டோர் விபரம்

இம்மாதம் 10 ஆம் திகதி வெளியிடப்பட்ட பட்டியலின் படி, வெளிமாவட்டங்களுக்குப் பயணம் செய்ய அனுமதி வழங்கப்பட்டவர்களுக்கு இலக்கங்கள் பிரதேச செயலக ரீதியாகத் தரப்படுகின்றன. (நேற்றைய தொடர்ச்சி)	<b>சண்டிம்பாயம்</b>	165769 ஏ	165769 பி
<b>புருந்திற்று</b>		166906 ஏ	166906 பி
169479 பி	169559 ஏ	169644 ஏ	169644 பி
169559 பி	169644 ஏ	169695 பி	169695 ஏ
169695 ஏ	169695 பி	169695 பி	169695 ஏ
169695 பி	169695 பி	169792 ஏ	169792 பி
169695 ஈ	169792 ஏ	169812 ஏ	169812 பி
169811 ஏ	169812 ஏ	169835 ஏ	169835 பி
169831 ஏ	169835 ஏ	169881 ஏ	169881 பி
169835 பி	169881 ஏ	172308 ஏ	172308 பி
172297 ஏ	172308 ஏ	172463 ஏ	172463 பி
172379 ஏ	172463 ஏ	172474 ஏ	172474 பி
172474 ஏ	172474 பி	172618 ஏ	172618 பி
172474 பி	172618 ஏ	172955 ஏ	172955 பி
174295 ஏ	174295 பி	174354 ஏ	174354 பி
174320 ஏ	174354 ஏ	174393 ஏ	174393 பி
174364 ஏ	174393 ஏ	174436 ஏ	174436 பி
174407 ஏ	174436 ஏ	174472 ஏ	174472 பி
174445 ஏ	174472 ஏ	176053 பி	176053 ஏ
176053 ஏ	176053 பி	176137 பி	176137 ஏ
176137 ஏ	176137 பி	176211 பி	176211 ஏ
176211 ஏ	176211 பி	176294 ஏ	176294 பி
176244 ஏ	176294 ஏ	174055 ஏ	174055 பி
176378 ஏ	174096 ஏ	174096 பி	174096 ஏ

174096 சி	174097 ஏ
177022 ஏ	177022 பி
177058 ஏ	177058 பி
177058 சி	177063 ஏ
177063 பி	177088 ஏ
177212 ஏ	177240 ஏ
177240 பி	177244 ஏ
177244 சி	161725 ஏ
161725 பி	168956 ஏ
170373 ஏ	174970 ஏ
174971 ஏ	174971 பி
176517 ஏ	176571 ஏ
176571 பி	176571 சி
176633 ஏ	176688 ஏ
176688 பி	176824 ஏ
176700 ஏ	176824 சி
176824 பி	176824 பி
176824 சி	176844 ஏ
176844 பி	176844 சி
176853 ஏ	176853 பி
176853 பி	176854 ஏ
176854 சி	178521 ஏ
178521 பி	178521 சி
178521 சி	178521 ஈ
178563 ஏ	178563 பி
178563 பி	178563 சி
178584 ஏ	(ஈ)

<b>நல்லூர்</b>	161023 ஏ	161023 ஏ
	161023 சி	16'930 ஏ
	161930 பி	171642 ஏ
	171642 பி	171642 சி
	171642 பி	17'947 ஏ
	172021 ஏ	172041 ஏ
	173627 ஏ	173627 பி
	173627 சி	173627 பி
	173829 ஏ	173829 பி
	173829 சி	173829 பி
	175215 ஏ	175215 ஏ
	177348 பி	175390 ஏ
	175390 பி	175390 பி
	175568 பி	175568 சி
	175612 ஏ	175673 ஏ
	175673 பி	178027 ஏ
	178083 ஏ	178083 பி
	178088 ஏ	178096 ஏ
	178096 பி	178102 ஏ
	178103 ஏ	178103 பி
	178151 ஏ	178155 ஏ
	178155 பி	178155 சி
	178164 ஏ	178189 ஏ
	178200 ஏ	178200 பி
	178200 சி	178200 பி
	178240 ஏ	178240 பி
	178252 ஏ	178252 ஏ
	178252 பி	176933 ஏ
	176933 சி	176937 பி
	178525 ஏ	178525 ஏ
	178525 பி	178526 ஏ
	178930 ஏ	178930 பி

**இராசி பலன்**  
 13-1-2001  
 (மார்ச்சு 29, 4வது சதுர்த்தி மாலை 6 01 வரை மகம் மு ப 11 01 வரை ராகு காலம் 9 33- 11.03 சுபநேரம் 3 33- 5 03 அமிர்தசித்தம் சங்கடகர சதுர்த்தி)  
**மேடம்**  
 குடும்பக் கவலை, உடல் உபாதை, காரிய தாமதம், நிலைமாற்றம்.  
**இடம்**  
 உறவினர் வெறுப்பு, அதிகாரிகள் விவாதம், பயந் சுவாவம், முயற்சி தாமதம்  
**மீதுணம்**  
 தனலாபம், வாக்கு மேன்மை, சகோதரர் உதவி, காரியம் கைகூடும்.  
**கடகம்**  
 மதிப்புக் குறைவு காரிய தாமதம், தனவிரயம், வீண கலகம்.  
**சிங்கம்**  
 முயற்சி ஜெயம், ஜனவசியம், போசன சுகம், தேக சுகம்.  
**கன்னி**  
 பணவிரயம், அமைதியின்மை, காரிய தாமதம், ரோகம்.  
**துலாம்**  
 நிலைக் கேடு, தொழில் நன்மை, தனலாபம், சந்தோசமான நிலை.  
**விருச்சிகம்**  
 மனக்கவலை, தொழில் மேன்மை, அதிகாரம், முயற்சி கைகூடும்.  
**நிலை**  
 பிரயாணம், வயிற்றுக் கோளாறு, கட்டுப்பாடு, உஷ்ண ரோகம்.  
**மகரம்**  
 பிரயாண பயம், வியாதி ஏற்படல், காரியத் தடை, அபகீர்த்தி  
**கும்பம்**  
 உல்லாசம், விருந்துபசாரம், நண்பர்கள் சந்திப்பு, காரிய ஜெயம்.  
**மீனம்**  
 முயற்சி பளிதம், சந்தோசமான நிகழ்வு, பகைவர் விலகுவர், புதிய முயற்சி.  
 — வளவன்

## வலி கிழக்கு பிரதேச சபை நீர்வேலி கேள்வி அறிவித்தல் -2001

உரும்பிராய் மத்திய சந்தைக் கட்டிடத்தில் அமைந்துள்ள 01ம், 02ம், 03ம், இலக்க உட்புற கடைகளில் வியாபாரம் செய்யும் உரிமம்

2000ம் ஆண்டிலிருந்து எமது சபைக்குச் சொந்தமான கட்டிடத்தில் உரும்பிராய் மத்திய சந்தை இயங்குகிறது என்பதை பொதுமக்கள் கவனத்திற்கு அறிவித்திருக்கின்றேன். மேற்படி சந்தைக்கு ஒருமையல் சுற்றாடலில் எவ்விதத்திலும் மரக்கறி மீன் வியாபாரம் செய்வது அனுமதிக்கப்பட மாட்டாது என்பதையும் பொதுமக்களின் கவனத்திற்கு அறியத்தருகின்றேன்.

01. உரும்பிராய் மத்திய சந்தையில் அமைந்துள்ள 03 உட்புற கடைகளிலும் வியாபாரம் செய்யும் உரிமைக்கான அரசுக்கு முத்திரையிடப்பட்ட கேள்விகள் இலங்கை பிரஜைகளிடமிருந்து 19-01-2001ம் திகதி நண்பகல் 12-00 மணி வரை என்னால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு அன்றைய தினம் பிற்பகல் 2-00 மணியளவில் திறந்து பரிசீலிக்கப்படும்.
02. கேள்விப் பத்திரங்கள் 18-01-2001ம் திக பிற்பகல் 2-00 மணிவரை கேள்விப்பத்திரக் கட்டணமாக ரூபா 150/-ம் மீளளிப்புச் செய்யப்படும் கேள்வி வைப்புப்பணமாக ரூபா 2000/-ம் செலுத்துபவர்களுக்கே வழங்கப்படும்.
03. நிரப்பப்பட்ட கேள்விகள் குறிக்கப்பட்ட தினத்தன்றோ அல்லது அதற்கு முன்னராகவோ கிடைக்கக்கூடியதாக 'தலைவர், வலி கிழக்கு பிரதேச சபை, நீர்வேலி' என முகவரியிடப்பட்டு உறையின் இடதுபக்க மேல்முலையில் எத்தனையாம் இலக்கக் கடைக்கான கேள்வி எனக் குறிப்பிட்டு பதிவுத் தபால் மூலம் அனுப்பி வைக்கப்படல் வேண்டும் அல்லது இச்சபையின் அலுவலகத்தில் இதற்கென வைக்கப்பட்டுள்ள கேள்விப் பெட்டியில் போடுதல் வேண்டும்.
04. கடைகளைத் தெரிவு செய்யும் முன்னுரிமை கூடிய கேள்வி அடிப்படையில் வழங்கப்படும்.
05. தெரிவு செய்யப்படும் கேள்விக்காரர் அவரது கேள்வி ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட பின் கடையைப் பொறுப்பேற்காதுவிடின் அவரது கேள்வி வைப்புப்பணம் மீளிக்கப்பட மாட்டாது.
06. ஒருவர் ஒருகேள்விக்கு மேல் சமர்ப்பிக்க முடியாது.
07. மேற்படி கடைகளில் கிழவரும் வியாபாரங்கள் செய்வதற்கு அனுமதி வழங்கப்பட மாட்டாது.
  01. தேனீர்க்கடை / சாப்பாட்டுக்கடை
  02. மீன் / இறைச்சி / மரக்கறிவகை / மதுபானம் விற்பனை செய்தல்.
08. கேள்விகளை ஏற்றுக்கொள்ளவோ, நிராகரிக்கவோ சபைக்கு பூரண அதிகாரமுண்டு.
09. ஒவ்வொரு கடையின் ஆக்குறைந்த கேள்வித் தொகை ரூபா 50000/-
10. இது சம்பந்தமான மேலதிக விபரங்களை இவ்வலுவலகத்தில் அலுவலக நேரங்களில் அறிந்து கொள்ளலாம்.

### பு.குணசிங்கம்,

வலி கிழக்கு பிரதேச சபை தலைமை அலுவலகம், நீர்வேலி 12-01-2001 (சி/1825)  
 ஜி. பி. யூ. எம், தவிசாளர் வலி கிழக்கு பிரதேச சபை நீர்வேலி.

## சங்காலை

இம்மாதம் 11ம் திகதி வெளியிடப்பட்ட பட்டியலின்படி, வெளிமாவட்டங்களுக்குப் பயணம் செய்ய அனுமதி வழங்கப்பட்டவர்களுக்கு இலக்கங்கள் பிரதேச செயலக ரீதியாகத் தரப்படுகின்றன.

158938 ஏ	179912 ஏ
176632 ஏ	176775 ஏ
176841 ஏ	176841 பி
176841 சி	176977 ஏ
178921 ஏ	
178950 ஏ	178955 ஏ
178955 பி	178955 சி

## கோப்பாய்

178065 ஏ	178065 பி
----------	-----------

## சண்டிம்பாயம்

இம்மாதம் 11ம் திகதி வெளியிடப்பட்ட பட்டியலின்படி, வெளிமாவட்டங்களுக்குப் பயணம் செய்ய அனுமதி வழங்கப்பட்டவர்களுக்கு இலக்கங்கள் பிரதேச செயலக ரீதியாகத் தரப்படுகின்றன.

174943 ஏ	174943 பி
176876 ஏ	176876 பி
176876 சி	176877 ஏ
176877 பி	176927 ஏ
176968 ஏ	178576 ஏ
178576 பி	178988 ஏ

## நெல்லிப்பறை

இம்மாதம் 11ம் திகதி வெளியிடப்பட்ட பட்டியலின்படி, வெளிமாவட்டங்களுக்குப் பயணம் செய்ய அனுமதி வழங்கப்பட்டவர்களுக்கு இலக்கங்கள் பிரதேச செயலக ரீதியாகத் தரப்படுகின்றன.

176885 ஏ	178935 ஏ
178935 பி	

## உடுவில்

172756 ஏ	172756 பி
172756 சி	172756 பி
174834 ஏ	175803 ஏ
175803 பி	176755 ஏ
176888 ஏ	176888 பி
176911 ஏ	176920 ஏ
177920 பி	176922 ஏ
176922 சி	176935 ஏ
176935 பி	176986 ஏ
176986 பி	178537 ஏ
178537 சி	178537 சி
178560 ஏ	178882 பி
178981 ஏ	178981 பி
178981 சி	177981 பி
178982 ஏ	178992 ஏ
178992 சி	(ஈ)

## சமீமலை ஐயம்பனின் மகரஜோதிப் பெருவிழா

தைமாதப் பிறப்பன்று (14-01-2001) பி.ப 2-00 மணிக்கு பஜனை ஆரம்பமாகும்.  
 பஜனை: இந்துநாசன் குழுவினர், தாவுடி.  
 இடம்: கதிரேசன் கோவில், யாழ்ப்பாணம்.  
 3-00 மணிக்கு சாஸ்தா பூஜை சிறப்பு நடைபெறும்.  
 ஐயப்ப பக்தர்கள் திரளாகக் கலந்து ஆசிபெறுமாறு வேண்டப்படுகின்றனர்.  
 பிரதமகுரு: சிவநு நா. மகாதேவக் குருக்கள்.  
 இங்ஙனம் சிவநு இ. வைத்திவல்லுரக் குருக்கள்.  
 கே. கே. எஸ் விதி, யாழ்ப்பாணம். (2411)

யாழ். பல்கலைக்கழக கலைப்பீட மாணவர் ஒன்றியத்தின் அனுசரணையுடன் காணாமல் போனோரின் குடும்பங்களினது சிறார்களின் துயர்துடைப்பிற்காக யாழ். முன்னணி இசைக்கலைஞர்களுடன் யாழ். பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் இணைந்து வழங்கும்

## கலைக்குயில் காரணங்கள் இசைவிருந்து

இடம்: அச்சுவேலி மகாவித்தியாலயம் (லாலா சோப் அரங்கில்)  
 காலம்: 14.01.2001 (ஞாயிற்றுக்கிழமை)  
 நேரம்: பிற்பகல் 2.30 (புதிய நேரம்)

அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்

நிறுவனத்தில் உங்கள் நிகழ்ரை பெறவும் கலைப்பீட மாணவர் ஒன்றியம் யாழ். பல்கலைக்கழகம் திருநெல்வேலி- (விளம்பர அன்பளிப்பு: லாலா சோப்) (1324)



**நான் வளர்த்த குழந்தையின் சடலத்தை**

**என் கையால் புகைகுழியில் முடிய சம்பவம்**

**வாழ்வில் என்றுமே மறக்க முடியாது**

**யுத்தகளத்திலிருந்து மீண்டு வந்தவர் தகவல்**

(யாழ்ப்பாணம்)

நாம் தூக்கி வளர்த்த இரண்டு வயதுப் பாலகி ஷெல் தாக்குதலினால் மரணமடைந்த வேளையில் இறுதிச் சடங்குகளைக் கூடச் செய்ய வழியின்றி அசட்டட்ட மர்சனை சடலத்தின் மேல் வைத்து சண்ணீர்விட்டவாறு நான் வெட்டிய புகைகுழியில் என் கையாலேயே அச்சிறு மியை புகைத்த செயல் மிக மிக வேதனையானது. யாருடைய வாழ்விலும் இது போன்ற அவலங்கள் ஏற்படக்கூடாது.

சடந்த ஒரு மீட்டர் 28 ஆர் திசுதி 5 மீட்டர் மட்டும் ஷெல் பழையிலிருந்து யூரினியல் உயிர் தப்பிவந்த மட்டுவில்

தெற்கைச் சேர்ந்த இளைப்பாறிய அரசு ஊழியர் சேனாதிராசா கண்ணீர் மல்கிய நிலையில் எழுந்து செய்தி யாளரிடம் தெரிவித்தார்.

துன்ப அலைகளால் கனத்த இதயத்துடன் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்த அவர் மேலும் தொடர்சையில்; விடுதலைப் புலிகள் தென் பராட்சிப்பகுதியில் யுத்தம் ஆரம்பித்த ஓரிருதினங்களில் எழுந்த புகுதி மீது முதலாவது ஷெல் வந்து வீழ்ந்தது.

தொடர்ந்து ஷெல் கள் பாய சத்தத்துடன் வீழ்ந்து வெடித்தவண்ணம் இருந்தன. அகப்பட்டதை எடுத்தவாறு எழுந்த அவர்கள் பாதுகாப்பான இடங்களை நாடி ஓடிய

வண்ணம் இருந்தனர்.

இதற்கிடையில் யுத்தப் பிரதேசத்திலிருந்து மக்களை வெளியேற்றாமாறு விடுதலைப் புலிகள் அறிவித்திருந்தனர். நாம் வளர்த்த தாயகத்தை விட்டு அனாதையாக வெளியேற எமக்கு மனசு வரவில்லை. எனவே அங்கு தொடர்ந்து தங்கினோம்.

ஆனாலும் தொடர்ந்து எழுந்த வீட்டு வளவுப் பகுதியில் வீழ்ந்த ஷெல்கள் எழுந்த வீட்டிலும் வீழ்ந்தன. வீடு பலத்த சேதமடைந்தது.

அவசர அவசரமாக பங்களித்து அமைத்து அதற்கு தங்கினோம் ஒழுங்காக சாப்பிடக்கூட முடியாத நிலை. சமைத்த உணவை கோப்பைக்குள் போட்டிப்படி பங்களித்துக் குள் இருந்து உண்ண முயன்ற போது ஷெல்கள் வீழ்ந்து வெடித்த போது ஏற்பட்ட மண்துகள்கள்கோப்பைக்குள் வந்து வீழ்ந்து எம்மை சாப்பிட முடியாமல் செய்து விட்டன. இப்படி அனேக சம்பவங்கள் வார்த்தையால் விபரிக்க முடியாது.

இச்சம்பவத்தின் போது பங்களி விட்டு வெளியேறிய எழுந்த நெருங்கிய உறவுடைய நடுத்தர வயதுப் பெண் ஒருவர் வலதுகால் துண்டிக்கப்பட்ட நிலையில் குறண்டிய படி வீட்டின் ஒரு மூலையில்

இறந்து கிடந்தார்.

மற்றையவர் வயிறு பிளந்த நிலையில் இறந்தார். இரண்டு வயது பாலகி உட்பட மூவரின் சடலங்களையும் ஒரே கிடங்கில் போட்டு முடிவேன். அயலில் உள்ள ஒரு இளைஞன் மட்டும் இதற்கு உதவி செய்தார்.

இது விடயம் சம்பந்தமாக அங்கு நடமாடிய இளைஞர்களிடம் உதவி கோரிய போது உது எங்கள் வேலையல்ல. மிகப்பெரிய வேலை எங்களுக்கு உள்ளது என்று முகத்திலடித்தார் போல் கூறினர்.

குறிப்பிட்ட யுத்தப் பகுதியை விட்டு வெளியேறுவதற்கு நாம் எட்டுத்தினங்கள் முயற்சித்தும் கூட அம் முயற்சி நிறைவேறவில்லை.

ஷெல்களிற்கு நெருங்கிய உறவுகளை பறிகொடுத்து சாப்பாட்டிற்கு வழியின்றி அலைந்து திரிந்த வேளை கூட எமக்கு மனிதாபிமான உதவிகள் எவையும் கூட கிடைக்கவில்லையென மிக மனத்தாங்குடன் தெரிவித்தார்.

ஒருவாறு பல சிரமங்களின் மத்தியில் யாழ்ப்பாணத்தை அடைந்தோம். ஓய்வூதியப் பணத்தின் மூலம் மூன்று வேளையாவது நிம்மதியாக சாப்பிட முடிகிறது என்றார். (க-12)

**ஊர்காவற்றுறையில்**

**இரவு வேளைகளில் திடீர் மின்விட்டு**

(ஊர்காவற்றுறை)

வேலணை பேற்குப் பகுதியில் இரவு நேர மின்சாரம் திடீர் திடீரெனத் துண்டிக்கப்படுகிறது.

இவ்வாறு திடீரென மின்சாரம் துண்டிக்கும் செயலில் சமீபத்தனர் மிச்ச இளைஞர் குழுக்கள் ஈடுபடுவதாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இதனால், மின்சார உபகரணங்கள், தொலைக்காட்சி

மற்றும் வானொலிப் பெட்டிகள் என்பன செயலிழந்து போவதாக பொதுமக்கள் விசனம் தெரிவித்துள்ளனர்.

இவ்விடயம் தொடர்பாக மின்சார சபையினர்க்கு உரிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டிருந்த போதிலும் தொடர்ந்தும் இச்சம்பவம் இடம் பெறுகின்றதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ச-75)

**காவலரில் ஐயாயிரம் கொடுப்பனவு வீரையில்**

(ஊர்காவற்றுறை)

ஊர்காவற்றுறை பிரதேச செயலர் பிரிவில் மீள்க்குடிய மர்ந்தோர் கொடுப்பனவான ஐயாயிரம் ரூபா வழங்கப்படவுள்ளது.

காரைநகரைச் சேர்ந்த 29 குடும்பங்களுக்கும், ஊர்காவற்றுறையைச் சேர்ந்த 28 குடும்பங்களுக்கும் இம் மீள்க்குடிய மர்வுக்குரிய காசோலை அந்தந்த வங்கிகளுக்கு அனுப்பப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

அதேவேளை அண்மையில் இப்பகுதிகளில் மீள்க்குடிய மர்ந்தவர்கள் தங்கள் பகுதிக்கிராம செயலகருடன் தொடர்பு கொண்டு பெயர்னை உறுதிப்படுத்திய பின்னர் வங்கியில் சென்று பணத்தினைப் பெறலாம் என்று மியாழ். குடாநாட்டின் கிழக்கில்

**செயற்பாடற்ற நிலையில் சனசமூக நிலையங்கள்**

(சச்சமோட்டை)

கடந்தகாலத்தில் யாழ்ப்பாணத்தின் அசாதாரண சூழ்நிலைகளால் பல வாசிக சாலைகள் மற்றும் சமூகங்கள் என்பனவற்றின் செயற்பாடுகள் செயலிழந்த நிலையில் காணப்படுகின்றன.

யாழ். குடாநாட்டின் கிழக்கு பகுதியான கொய்யாத்தோட்டம், சச்சமோட்டை, பாண்டியன்தாழ்வு, சச்சேரியடி போன்ற பகுதிகளில் உள்ள வாசிகசாலைகள், இளைஞர் கழகங்கள், விளை யாட்டுக் கழகங்கள் மற்றும் மாதர் சங்கங்கள் என்பன செயற்பாடுகள் எதுவுமற்ற நிலையில் காணப்படுகின்றன.

மேற்படி பகுதிகளில் மக்கள் மீள்க்குடியமர்ந்துள்ள போதிலும் மீளவும் அசாதாரண

சூழ்நிலைகள் ஏற்படுமோ என்ற ஐயம் காரணமாகவே, இத்தகைய நிலையங்கள் தமது செயற்பாடுகளை மீளவும் ஆரம்பிப்பதில் தயக்கம் காட்டுகின்றன.

இது கிராம ரீதியான பல ஆக்கபூர்வமான செயற்பாடுகள் ஸ்தம்பித நிலையை எய்துவதற்கு ஏதுவாக அமையலாம் என அப்பகுதி வாசிகள் கருத்து வெளியிட்டுள்ளனர்.

எனவே இப்பகுதி வாழ் மக்கள் ஒன்றுபட்டு உழைப்பதற்கும் கிராம வளர்ச்சியை முன்னெடுப்பதற்கும் சாதகமான சூழல் ஒன்று உருவாகுமிடத்து இந் நிலையங்கள் தமது சேவைகளை ஆற்றப்பின்பிற்காது என்பதில் ஐயமில்லை. (ச-59)

**வணிகர்களுக்கான மரணக் கொடுப்பனவு மீண்டும் வழங்கல்**

(துன்னாலை)

தென்மராட்சி, சாவகச்சேரி கைத் தொழிலாளர் வணிக மன்ற அங்கத்தவர்களுக்கான மரணக் கொடுப்பனவு மீண்டும் வழங்கப்படுகிறது.

**எல்லையால் வந்த தொல்லை**

(யாழ்ப்பாணம்)

தோட்டத்தில் வரம்பு கட்ட முற்பட்ட வேளையில் இடம் பெற்ற எல்லைத்தகராறில் தலையில் காயமடைந்த நிலையில் அப்புலிங்கம் முகுந்தன் (வயது 21) என்பவர் யாழ் போதனாவைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார். (உ-104)

**சகல கட்சிகளும்**

**இனப்பிரச்சினை குறித்து**

**ஒருமிக்க முடிவிற்கு வரவேண்டும்**

**அமைச்சர் ஹக்கீம் வேண்டுகோள்**

(கொழும்பு)

பிரதான கட்சிகள் தமது கருத்து வேறுபாடுகளை மறந்து நாட்டின் தேசியப் பிரச்சினையான இனப்பிரச்சினை தீர்வில் ஒரு தீர்க்கமான முடிவிற்கு வருவது அவசியமாகும். ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் இணைத்தலைவர்களுள் ஒருவரும் அமைச்சருமான ராஜபுஷ்கீம் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.

பாராளுமன்றில் நேற்று முன் தினம் இடம் பெற்ற அவசர கால நீடிப்பு பிரேரணை பற்றிய விவாதத்தில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றுகையி

லேயே மேற்கண்டவாறு அவர் தெரிவித்தார்.

இவ் விவாதத்தில் கலந்து கொண்ட அகில இலங்கைத் தமிழ் காங்கிரஸ் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் அ.விநாயகமூர்த்தி தெரிவிக்கையில்; வடக்கு-கிழக்கில் தொடரும் மேதணைவீரையில் முடிவிற்கு கொண்டுவர வேண்டும் சாலம் இழுத்தடிக்கப்படுவதானது வீண் உயிரிழப்பையும் சொத்து இழப்பிற்கும் வழிகோலும்.

பொது நிர்வாக உள்நாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சர் ரிச்சட் பத்திரன் உரையாற்றுகையில்;

**6 பேர் கொழும்பு பயணம்**

(யாழ்ப்பாணம்)

நேர் முகப் பரீட்சைக்குத் தோற்றும் வகையில், யாழ் குடாநாட்டு தபாலகங்களின் நிர்வாக கணக்காளர் அலுவலகங்களைச் சேர்ந்த உத்தியோகத்தர்கள் கொழும்பு சென்றுள்ளனர். (உ)

**சமுர்த்தி செயலணிக்கு முக் கூட்டம்**

(மானிப்பாய்)

வலி. தென்மேற்கு சண்டி லிப்பாய் பிரதேச செயலர் பிரிவைச் சேர்ந்த ஜே/135, நவாலி கிழக்கு கிராமசேவகர் பிரிவுக்கான சமுர்த்தி செயலணிக்கு முக் கூட்டம் இன்று சனிக்கிழமை பிற்பகல் 3.00 மணிக்கு நவாலி சென் பீற்றர்ஸ் நோ.க.த.க.பா.ட.சாலை மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

சமுர்த்தி முகாமையாளர் கே. குமாரவேல் தலைமையில் இடம்பெறும் இக் கூட்டத்தில் சண்டி லிப்பாய் பிரதேச செயலர் நா.வேதநாயகன் உட்பட க.செல்வராசா, மு.பாலசிங்கம் ஆகியோரும் கலந்து கொள்வர். (ச-120)

**கசிப்பு பறிமுதல்**

(கரணவாய்)

அல்வாய்மேற்கு, கொற்றாவத்தையில் உற்பத்தி செய்யப்பட்டு விற்பனைக்குக் கொண்டு செல்லப்பட்ட கசிப்பு பறிமுதல் செய்யப்பட்டு அழிக்கப்பட்டுள்ளது.

அண்மையில் நடைபெற்ற இச்சம்பவத்தில், விற்பனைக்காகக் கொண்டு செல்லப்பட்ட ஏழு போத்தல் கசிப்பு, அப்பகுதி வாழ் இளைஞர்கள் எால், பறிமுதல் செய்யப்பட்டு, அழிக்கப்பட்டதோடு அதனை விற்பதற்காகக் கொண்டு சென்ற நபரும் எச்சரிக்கை செய்து அனுப்பப்பட்டுள்ளார்.

இது போன்ற சம்பவம் முன்பும் ஒருதடவை இதே இடத்தில் நடைபெற்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. (ச-27)

**உடற்கல்வி பரீட்சை முடிவுகள்**

(திருநெல்வேலி)

யாழ் பல்கலைக்கழக உடற்கல்வி இரண்டாம் அணி மாணவர்களின் முதலாம் வருட பரீட்சை முடிவுகள் வெளியாகியுள்ளதாக பல்கலைக்கழக வட்டாரங்கள் தெரிவித்துள்ளன.

மேற்படி பரீட்சையில் மூன்று மாணவர்கள் சிறந்த பெறுபேற்றை பெற்றுள்ளதாகவும் அறியப்படுகிறது.

இதேவேளையில் முதலாம் அணி மாணவர்களின் இரண்டாம் வருட பரீட்சை அடுத்தவாரம் வெளியிடப்படலாம் என அவ்வட்டாரங்கள் மேலும் தெரிவித்துள்ளன. (ச-22)

திற்காகவும் விடுதலைப்புலிகள் மீதான தாக்குதல் நடவடிக்கை நிறுத்தப்படமாட்டாது.

விடுதலைப் புலிகள் பல மிழந்த நிலையிலேயே யுத்த நிறுத்தத்திற்கு அழைப்புவிடுத்தனர் எனர். ஆணையிற்று இராணுவ முகாம் விடுதலைப் புலிகளிடம் வீழ்ந்த போது பெருத்த எக்காளமிட்ட எதிர்க்கட்சியினர் தற்போது மெளன்ம் சாதிப்பதன் அர்த்தம் என்ன? என்றவாறு அவர்கேள்வி எழுப்பினார். (ச)



# மனித நேயம் மிக்க கவிதைகளை இயற்றி

## பெருமை பெற்றவர் கவிஞர் சிவானந்தன்

### யாசளிப்பு வையவம்

#### இன்று

(கரணவாய்)

பருத்தித்துறை உதைபந்தாட்டச் சங்கம், வடமார்ட்சி வலயப் பாடசாலைமாணவர் கவிதை நடத்திய உதைபந்தாட்டப் போட்டியின் பரிசளிப்பு வைபவம் இன்று காலை 9.00 மணிக்கு நெல்லியடி மத்தியமகாவித்தியாலயமண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது. மேற்படி சங்கத் தலைவர் மு. வேதாபரணம் தலைமையில் நடைபெறும். இவ்வைபவத்தில் பிரதம விருந்தினராக யாழ்ப. வலய உதடர்க்கவி உவிப்பணிப்பாளர் த. அருணகிரிராஜாகலந்து கொள்வார்.

கடந்த 7 ஆம் திகதி நடைபெற்ற போட்டிகளில், 21 வயதுப் பிரிவினர்க்கான போட்டியில் தேவரையாளி இந்துக் கல்லூரியும், 14 வயதுப் பிரிவினர்க்கான போட்டியில் உடுப்பிட்டி அமெரிக்கன் மிஷன் கல்லூரியும் வெற்றியீட்டியுள்ளன குறிப்பிடத்தக்கது (ச-27)

### அவசர யாசளிப்பு

(மானிப்பாய்)

கிராம அலுவலர்கள் பின்வரும் நாட்களில் தத்தமது அலுவலங்களில் இருந்து கட்டாயமாக பணிபுரிய வேண்டுமென்று பொது நிர்வாக உள் நாட்டலுவல்கள் அமைச்சு சுற்றுநிருபம் மூலம் அறிவித்துள்ளது.

இதன் பிரகாரம் திங்கள் வியாழன் முழுநாட்களும் சனி அரை நாளும் அலுவலகங்களில் இருந்து பணி புரிய வேண்டுமென்று பணிக்கப்பட்டுள்ளது. (ச)

### நிரந்தர நியமனம்

[யாழ்ப்பாணம்]

வலி கிழக்கு பிரதேச சபையில் ஒப்பந்த அடிப்படையில் கடமையாற்றிய 21 ஊழியர்களுக்கு நிரந்தர நியமனம் வழங்கப்பட்டுள்ளதாக தெரிவிக்கப்படுகிறது.

இவர்களுக்கான நியமனக் கடிதங்களை வலி கிழக்குப் பிரதேச சபையின் தலைவர் பூ. குணசிங்கம் கடந்த 10 ஆம் திகதி வழங்கினார். (வி)

### கருத்தரங்கு தொடரில்

[யாழ்ப்பாணம்]

வடபிராந்திய ஸ்ரீ சத்திய சாயி நிறுவன இணைப்புக்குழுவினரின் இணைஞர் சபையினர், மாதம் இரு முறை நடத்தும் கருத்தரங்குத் தொடர் இன்று மாலை 3.30 மணிக்கு, யாழ்ப்பாணம் ஸ்ரீ சத்தியசாயி சேவா நிலையத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

இக்கருத்தரங்கில் 'ஆளுமை' (பகுதி-11) என்ற தலைப்பின் கீழ், வைத்திய கலாநிதி சிவசங்கர் கருத்துரை வழங்குவார். ஆர்வமுள்ள அனைவரும் கலந்து கொள்ளலாம் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ச-104)

### பிரதேச சபை

#### உறுப்பினர்க்கான கூட்டம்

(கரணவாய்)

வடமார்ட்சி தெற்குமேற்கு பிரதேச சபை உறுப்பினர்களுக்கான கூட்டம் நாளைய மறுதினம் திங்கட்கிழமை, காலை 9:30 மணியளவில் நடைபெறவுள்ளது.

சம்பந்தப்பட்ட அனைத்து உறுப்பினர்களையும் தவறாது இக்கூட்டத்தில் கலந்து கொள்ளுமாறு பிரதேசச் செயலாளர் சி. பசுபதி தெரிவித்துள்ளார். (ச-27)

தமிழும் அறிவியலும் தொடர்பாகப் பாரதியார், பாரதிதாசன், குலோத்தங்கன், வைரமுத்து, சிவசேகரம் எனப் பலரும் கவிதைகளை வடித்துள்ளனரேனும் சிவானந்தனின் கவிதைகள் இவற்றிலிருந்து பெரும் எவ்வேறுபட்டனவாகக் காணப்படுகின்றனவென்றும் குறிப்பிடத்தக்கது.

### கல்வயல் கவிஞர்

அறிவியல் பட்டதாரியான சிவானந்தன் அறிவியற் கருத்துகளை மிகவும் எளிமையாக விளக்கவல்லவர்; அதே சமயம் சரள நடையில் கவிதைகளையும் இயற்றவல்லவர் என்பதை அவரது கவிதைகள் புலப்படுத்தி நிற்கின்றன. அவரது கவிதைகளுள் ஒரு பகுதி 'சண்டறியாதது' (1969) என்னும் தொகுதியாக வெளிவந்துள்ளது. சாவகச்சேரி கல்வயல் என்றதும் மூன்று கவிஞர்கள் எழுதியுள்ள கல்வயல் என்றதும் மனக்கண்முன் நிற்பர். இ. முருகையன், இ. சிவானந்தன், கல்வயல். வே. குமாரசாமி ஆகியோரே அம்மூவரும். இவ்வுரையின் முதுபெரும் கவிஞர்கள் ஒருவரான முருகையன் இளவலே சிவானந்தனாவார்.

கண்டறியாதது என்னும் கவிதைத் தொகுதியில் கவிஞரது முன்னுரையாக 'என் அவா' என்னும் பகுதி அமைந்துள்ளது. அதனையும் கவிஞர் கவிதையாகவே வடித்துள்ளார். இப்பகுதி நுனித்து நோக்கத்தக்கது. கவிஞரின் ஆதங்கம், சுவீகரிக்கக்கூடிய நியதன் நோக்கம். சமுதாய நல ஈடுபாடு, மானிடநேயம், புத்துலகம் சமைக்கமுனையும் தீவிரவேட்கை, அறிவியல் கல்வியைத் தாய்மொழியிலே கற்க வேண்டியதன் அவசியம், அறிவியல் என்பது ஒரு சிலரின் தனிமையுடைமையாகவன்றி அனைவரது ம்பொதுவுடைமையாகி எல்லோரும் எல்லாப் பெருஞ்செல்வமும் பெறவேண்டும் என்னும் பொது நல நாட்டம் முரணியவற்றை அவரது கவிதைகளில் ஒருங்கே காண முடிகின்றது.

அறிவியல் தொடர்பான ஆங்கிலப் பதங்களுக்கு ஏற்ற தமிழ்ப்பதங்களையும் கவிஞர் கையாண்டுள்ள திறன் பாராட்டத்தக்க ஒன்றும். கவிதை வடிவில் அமைந்த உரையாடல் மூலமாக மிக எளிமையான முறையிலும், நகைச் சுவையுடனும் படிப்போரை ஈர்க்கும் வகையிலும் அரியபல அறிவியற் கருத்துகளை மிக எளிமையாக விளங்கப்படுத்தியுள்ளமை விண்டுரைக்கத்தக்க ஒன்றாகும்.

### பாமரருக்கு அறிவியல்

கல்விக்கூடங்களில் மாட்டு மன்றி வீடுகளிலும் பாமர மக்கள் மத்தியிலும் அறிவியற் கருத்துக்கள் பரவுவதற்கும் பாமரமக்களும் இலகுவாக அறிவியற் கருத்துகளைப் புரிந்து கொள்வதற்கும் அவரது கவிதைகள் நகைகொத்து உதவும் என்பதில் ஐயமில்லை. மிகச் சிக்கலான விடயங்களையும் கவிஞர் மிக எளிமையாகக் கவிதைகள் மூலம் வெளிப்படுத்தியுள்ளார். அறிவியல் என்றதும் இலகுவில் புரிந்துகொள்ளமுடியாத புதிர் என அஞ்சத்தேவையில்லை என்பதையும் அறிவியலை ஜனரஞ்சகப் படுத்தவேண்டும் என்பதையும் கவிதைகள் மூலமாகக் கவிஞர் வெளிப்படுத்தியிருக்கும் பாங்கு பாராட்டத்தக்கது.

### தாய் மொழியில்

சிரமங்களைப் பாராது சிங்களச் சகோதரர்கள் அறிவியலைத் தமது தாய்மொழியில் கற்கத் தொடங்கிய பின்பும் தமிழர் சமூகத்தைச் சேர்ந்த கல்வி மான்கள் பலர் ஆங்கிலேயனுக்குக் கடிமை பூண்டு ஆங்கில வாணியை நிரம்பும் தொழுது தாய்மொழியை உதாசினம் செய்து செம்மறியாடுகள் போன்று செய்து படுவதைக் கண்ட கவிஞர் உள்ளம் கொதிக்கின்றார். அறிவியற்கல்வியைத் தமிழிற் கற்க முடியாது; அறிவியல் என்பது புராணமோ பாட்டோ அன்று. பெருமைக்குரிய அறிவியலை ஆங்கிலத்தின் மூலமே கற்க வேண்டும்; ஆங்கிலத்தினூடாகவே அறிவியல் அறிவினைப் பெறமுடியும் என்றெல்லாம் முரண்டு பிடித்துக் கொண்டிருப்பவர்களைப் பார்த்துக் கவிஞர் அனுதாபப்படுகின்றார். ஆத்திரங்கொள்கின்றார்: செம்மறி ஆடுகளே என விளித்து வசைபாடுகிறார்.

அறிவியற்கல்வியை ஒரு சிலர் சுயநலங் கருதித் தமது உடைமையாக வைத்துக் கொண்டு கற்றறிந்தவர்கள் தாமே யெனத்தருக்கித் திரிய

### திறனாய்வுக் களம்

முனைவதையும் கற்றவர் விழுங்கும் கற்பகக்கனியாகிய அறிவியலின் மூலம் தாம் மட்டுமே பெரும் நன்மைகளைப் பெற முயல்வதையும் சண்டு கவிஞர் கொதித்தெழுகின்றார்.

### அன்றாட உபயோகம்

கவிஞர் தனது அதிகமான கவிதைகளில், எழுத்து அன்றாட வாழ்வில் முக்கியத்துவம் பெறும் நிகழ்ச்சிகள், பாவனைப் பொருட்கள் முதலியன பற்றியே அறிவியல் பூர்வமாக விளக்கியுள்ளார்.

சருவம் முட்டநீரை நிறைத்துக் கொதிக்கவைக்கும் போது, முதலிற் சருவத்திலுள்ள நீர்மட்டம் இறங்குதல், பின்னர் படிப்படியாக நீர்மட்டம் உயர்ந்து பொங்கி வழிதல், அதற்கான காரணங்கள், தேய்காயும் பன்னாடையும் விழும்போது, தேய்காய் முதலில் விழக்காரணம், நியூதனின் இயக்க விதிப்பற்றிய விளக்கம் மின்னல்கடத்தியினை இணைப்பதற்கான காரணம், இடிமின்னல் பற்றிய விளக்கம், வானவில்லின் டிவான வண்ணமொளிர் தோற்றத்தின் வரலாறு, ஒளித்தெறிப்பு ஒளிமுறிவு ஆகியன பற்றிய விளக்கம், வெய்யில் மின்காந்த அலை வடிவு, கதிர்வீச்சு, வெப்பத்தெறிப்பு என்பன கறுப்பு நிறத்திலும் வெள்ளை நிறத்திலும் இடம்பெறும் வேறுபட்ட அளவு, வெள்ளை நிறம் வெயிலுக்கும் கறுப்பு நிறம் குளிர்வுக்கும் பொருத்தமாக அமைவதன் காரணம், தூக்குத் தராசின் தத்துவங்கள், டைனமோ, சுதந்திர இலத்திரன்கள், சுடுநீர்ப்போத்தல், நீரிறைக்கும் இயந்திரம், ஒலிபரப்பி, வெப்பமானி, மின்சூள் (டோர்ச்சலைற்), பெற்றொமக்ஸ், இசைக்கருவிகள், முரசுகருவிகள், சைக்கிள் பம், 'ஸைலற்றர்', சுவர்மணிக் கூட்டி ஊசல், கோடையிலும் மாரியிலும் சுவர் மணிக்கூட்டின் நேரம் சிறிது வித்தியாசமாகக் காரணம், அதனைத்

திருத்தும் முறை, வளிமண்டலத்து வளியும் பனியும், சலூனில் நுரை தண்ணீர் அடித்தல், ஒலி இயக்கம், அழுக்கம், ஈர்ப்புமையம் முதலியன பற்றிய கவிஞரது எளிமையான விளக்கம் வியப்பூட்டு வனவாகும்.

காந்தம் பற்றி விளக்கப் புகுந்த கவிஞர்,

காந்தம் நீ காணாவிட்டால் கதைப்பார்கள் கேட்டிருப்பாய்,

'காந்தம்' உன் மனைவியானால் கவர்ச்சியை அறிவாய் தானே,

காந்தத்தின் விளைவு தன்னை உணர்ந்திடும் பிரதேசத்தைக்

காந்தமண்டலம் என்பார்கள் காந்தமொன்றிங்கேயிந்த

எனப்பொருத்தமான உவமையுடன் கூறுகின்றார்.

### சமூகவிரோதிகள்

இயந்திரங்கள் செயற்படுவதற்கான (பொறிமுறை)

### பேராசிரியர்: க. அருணாசலம்

தமிழ்த்துறை (பேராதனை பல்கலைக்கழகம்) சிறுவினா பற்றி விளக்கிச் சொல்லும் கவிஞர், அதற்கு உவமையாகச் சமூக விரோதிகளின் செயல்களையும், அவர்களைப் புறங்காணும் சக்திகளையும் வெளிப்படுத்தியுள்ளமை சிந்திக்கத்தக்கது.

மின்சூள் (டோர்ச்சலைற்) இயங்கும் முறையை விளக்கவந்த கவிஞர் மின்சூளுக்குத் தேவையான 'பற்றி'யை எல்லோரும் இலகுவிற் பெற முடியாத வாறு கூட்டுறவுக் கடைக்காரர் செய்யும் சதி வேலைகளையும், அவற்றுக் கெதிராகப் பாமரர் செயற்படவேண்டியதன் அவசியத்தையும் விளக்கியுள்ளமை அவதானிக்கத்தக்கது.

'கண்டறியாதது' என்னும் இக்கவிதைத் தொகுதியில் மைந்துள்ள ஒவ்வொரு கவிதை யினதும் இறுதி அடுத்தவரும் கவிதையினது தொடக்கமாக அந்தாதி முறையில் அமைந்துள்ளமையும் நகைச் சுவையும் சமூக நோக்கும் கொண்டனவாக விளங்குகின்றமையும் மனங்கொள்தக்கவை. கவிதைகளுக்கு உயிருட்டும் வகையில் யாழ்ப்பாணத்துப் பேச்சுத் தமிழ் ஆங்காங்கே இடம் பெற்றுள்ளமையும் 1960 களின் இறுதி வரை பேச்சு வழக்கில் முக்கியத்துவம் பெற்றிருந்த சொற்கள் பல இன்று அருகிவருகின்றமையும் அவதானிக்கத்தக்க ஒன்றாகும்.

### பேச்சு வழக்கு

இவ்வகையில் முக்கியமான ஒருசில பேச்சு வழக்குச் சொற்களை இங்கு அவதானிக்கலாம், புறக்கிறாசி, புழுக்கைப்பயல், சோக்கான, எழுப்பம், ஒத்தாப்பு, திண்ணை, நேசப்போட்டையள், சாய்ச்சாய், ஆச்சி தோதாக, தண்ணிப்போதல், அருமந்தப்போலே, இஞ்சேரும், சொண்டுருசி, ஆடுகால், நோஞ்சான், பச்சைப்படுகள்ளன், கசட்டுப்பயல்கள், பெட்டசு, கோதாரி, பம்மாத்து, வில்லங்கம், சுணக்கம், சீலம்பாய் சொட்டை, நொட்டை, இஞ்சாரும், பெட்டை, பொடி

பொடிப்பயல், பொடிப்புள்ளை, கசவாரம், குஞ்சியர், கொப்பர், மினைக் கெடுதல் முதலிய சொற்கள் அவதானிக்கத்தக்கவை. கூடவே யாழ்ப்பாண மக்களின்பழக்க, வழங்கல், சடங்கு முறைகள், விருந்துபசார வைபவங்கள், நம்பிக்கைகள் சம்பிரதாயங்கள் முதலியவற்றையும் ஒருங்கே வெளிப்படுத்தியுள்ளார்.

சந்தர்ப்பம் வாய்க்கும் போதெல்லாம் காரசாரமான முறையில் சமுதாய விமர்சனம் செய்யும் கவிஞர் கூடவே முற்போக்குச் சிந்தனைகளையும் வெளிப்படுத்தியுள்ளார். செய்யுள்வளமுட்பொருள்வளமும் கருத்துச்செறிவும் நிறைந்துள்ள அவரது கவிதைகளில் இடம் பெற்றுள்ள உவமைகளும், சொல்லாட்சிகளும், நெஞ்சில் ஆழப்பதிந்து, சிந்தனையைத் தூண்டுவனவாக விளங்குகின்றன.

உலகின் புகழ்பூத்த விஞ்ஞானிகள், அவர்களது கண்டுபிடிப்புகள், சாதனைகள், அறிவியல் சாதனை

### ஒளிவிளக்கு

பாமர மக்களின் அறியாமை என்னும் இருளை அகற்றும் ஒளிவிளக்கான அறிவியல் பற்றிய விளக்கமும், காத்தரசுவையும், நகைச்சுவையும் இல்லற மாண்பும், தத்துவ விசாரமும் சமுதாய நல ஈடுபாடும் மாறி மாறி இடம் பெறுவது மனங்கொள்ளத் தக்கது. பேச்சு வழக்குச் சொற்கள் கலந்த உயிரோட்டம் மிக்க எளிமையான நடை அவரது கவிதைகளுக்குத் தனிச் சிறப்பையளிக்கின்றது. தமிழ் கவிதையுலகில் மிக மிக அவசியமாக வேண்டப்படுவதும், பெரும்பயன் நல்குவதும் தனித்துவம் மிக்கதுமான இம் முயற்சி மனமுபந்து வரவேற்புடைய வேண்டிய திதான்றாகும். சருங்கக் கூறின் இக்கவிதைத் தொகுதியானது தமிழிலெழுந்துள்ள முதலாவது அறிவியற் காப்பியம் எனலாம்.

### அராலயில் உழவர் விழா

(சங்காணை)

அராலி தெற்கு மாவத்தை விளையாட்டுக் கழத்தால் வருடா வருடம் தைப்பொங்கல் தினத்தன்று நடத்தப்படும் உழவர் விழா நாளை குாயிற்றுக்கிழமை நண்பகல் 12.00 மணிக்கு ஆரம்பமாகவுள்ளது.

ச. லவக்குமார் தலைமையில் நடைபெறும் இவ் விழாவில் பிரதம விருந்தினராக வலி. மேற்கு பிரதேச சபைத் தலைவர் ந. திரிலோகநாதனும் கௌரவ விருந்தினராக வலி. மேற்கு பிரதேச செயலர் நா. வேதநாயகனும் கலந்து கொள்வார்.

மேற்படி விழாவில் விரைவான சைக்கிள் ஓட்டம், மரதன் ஓட்டம் கைக் கொடி, மாட்டுச்சவாரி, கயிறு இழுத்தல், காட்சி உதைபந்தாட்டம் உட்பட பல சிறப்பு நிகழ்ச்சிகள் நடைபெறும். (ச-24)



**இன்று ஒரு தகவல்**

**கனவுகள் கருத்துள்ளனவா**

1865 ஆம் ஆண்டில் ஒரு நாள் அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஆபிரகாம் லிங்கன் தன் மனைவியிடம் "சமீபத்திலே நான் ஒரு கனவு கண்டேன்" என்கிறார். "என்ன கனவு" என்று மனைவி கேட்க அவர் விவரிக்கிறார். "ஒரு நாள், வெள்ளை மாளிகையில் அழகைச் சத்தம் கேட்கிறது அதைக் கேட்டுத் திடீரென நான் விழித்துக் கொள்கின்றேன். சனங்கள் எல்லாம் கூட்டம் கூட்டமாக அழுது கொண்டு நிற்கிறார்கள். எனக்கு எதுவும் புரியவில்லை. மாடியிலே இருந்து இறங்கிக் கீழே வருகின்றேன். எல்லா அறையிலும் வெளிச்சம்! அழகைச் சத்தம் தொடர்ந்து கேட்கிறது. அந்தச் சத்தம் எங்கிருந்து கேட்கிறது. என ஒவ்வொரு அறையாகத் தேடிக்கொண்டு வருகின்றேன். கிழக்குப் பக்க அறையுள் நுழைகின்றேன். சுவ உள் வலதுக்கு தயாராக ஒரு உடலைக் கிடத்தியிருக்கிறார்கள். முகம் மூடியிருக்கிறது. அதைச் சுற்றி இருந்தவர்கள் அழுது கொண்டிருந்தார்கள் என்று சொன்னார். "யாருடைய சடலம்" என்று மனைவி கேட்க, "ஜனாதிபதியுடையது. அவரை யாரோ கொலை செய்திருக்கிறார்கள் என்கிறார். ஆபிரகாம் லிங்கன். இது நடந்து கொஞ்ச நாளில் என்ன நடந்தது என்று உங்கள் எல்லோருக்கும் தெரியும், கனவு என்பது என்ன? கனவிலே நடக்கிறதற்கும் கண் முன்னால் நடப்பதற்கும் சம்பந்தம் இருக்குமா? கனவுகள் விடை காணமுடியாத புதிர் என்று சிலர் சொல்கிறார்கள். கனவு மனச்சாட்சியின் குரல் என்கிறார் சோக்ரடீஸ். உடல் அதியினால் ஏற்படுகிற ஒரு வீண் காட்சி என்கிறார் வால்டேர். உணர்வற்ற ஒரு நிலைக்கு அழைத்து செல்கிற இராசபாதை என்கிறார் ஃபிராய்டு. கனவுகள் மனிதனுக்கு மட்டுமில்லை. மிருகங்களுக்கும் வருகிறதாகத் தெரிகிறது. இராமாயணத்திலே திரிசடை கண்ட கனவு சிலப்பதிகாரத்திலே கண்ணகி கண்ட கனவு இவை எல்லாம்பின்னால் நடக்கப்போவதை முன்னகட்டியே சொல்லி விட்டன. எகிப்து வரலாறு, நாலாவது துட்மோஸ் என்று ஒருத்தர் வேட்டையாடி விட்டு வந்த களைப்பிலே "ஸ்பிங்ஸ்" தேவதை சிலைக்குப் பக்கத்திலே படுத்துத் தூங்கிப்போய் விட்டார். அப்போது ஒரு கனவு அவர் பட்டத்திற்கு வருகிற மாதிரி. அது மாதிரியே அவர் பட்டத்துக்கும் வந்து விட்டார். கனவுகள் சில சமயம் ஒழுங்காக கோர்வையாக வருகிறது. சில சமயம் ஒன்றுக் கொன்று சம்பந்தம் இல்லாமல் கன்னா பின்னா என்று வரும். விடிந்ததும் யோசித்துப்பார்த்தால் என்ன கனவு வென்றே நினைப்பு வராது. பொதுவாக மூன்று நிலைமையிலே கனவு வரலாம். ஒன்று கடுமையான அசதி, இல்லை என்றால் உடல் நிலைபாதிப்பு இத

**பல் குழல்கள் இருக்குமிடத்தில் பல் குரல்கள் ஒலிக்க செய்யவேண்டும்**

**அழிவை தடுக்க இதுவே வழி**

**அமைச்சர் டக்ளஸ் உரை**

(யாழ்ப்பாணம்) 'பல்குழல்' இருக்கும் இடத்தில் அதை அகற்றி விட்டு 'பல்குரல்கள்' ஒலிக்க வேண்டும். அப்போது தான் அழிவுகளையும் சேதங்களையும் தடுக்க முடியும். இவ்வாறு வடக்கு புனர்வாழ்வு, புனரமைப்பு வடக்கு கிழக்கு தமிழ்நிலகார

அமைச்சர் கே. என். டக்ளஸ் தேவானந்தா நேற்று முன்தினம் சமுர்த்தி முகாமையாளர்கள் மற்றும் உத்தியோகத்தர் மத்தியில் உரையாற்றும் போது தெரிவித்தார். ஈ.பி.டி.பி.யாழ். மாவட்ட தலைமையகத்தில் நடைபெற்ற மேற்படி கூட்டத்தில் அமைச்சர் தொடர்ந்தும் உரையாற்றுகையில், சரியான வழி நடத்தலை தெரிவு செய்து மக்களிடம் பின்பற்றச் செய்ய வேண்டும்.

விதத்தில் எமது செயற்பாடுகள் அமையக் கூடாது. உண்மையான கோஷங்களை முன்வைப்பதற்கு காலம் இருந்தது. அதை விடுத்து சிலர் இப்போது கோஷங்களை முன்வைப்பது எமக்கு சந்தேகம் தருகிறது எனத் தெரிவித்தார்.

யாழ். மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த சமார் எண்ணூறுக்கு மேற்பட்ட உத்தியோகத்தர் இக்கூட்டத்தில் கலந்து கொண்டனர்.

மேற்படி கூட்டத்தில் அமைச்சருடன் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கே. வி. குகேந்திரன் மற்றும் உடன்பிரதேச சபை தலைவர்களும் இருந்தனர்.

(க-3)

**இன்றைய கூடைப் பந்தாட்டத்தில்**

(யாழ்ப்பாணம்) யாழ். கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரியில் நடைபெற்று வரும் கூடைப்பந்தாட்டச் சுற்றுப் போட்டித் தொடரில் இன்றைய தினம் காலை 7.30 மணிக்கு ஆரம்பமாகவுள்ள ஆட்டத் தொடரில், திருக்குடும்பக் கன்னியர் மடப் பெண்கள் அணியை எதிர்த்து உடுவில் மகளிர் கல்லூரியும் ஆண்கள் அணியில் யாழ். இந்துக் கல்லூரி ஏ. அணியை எதிர்த்து யாழ். மத்திய கல்லூரியும் மோதவுள்ளன.

அதே வேளை மாலை 4.00 மணிக்கு இடம் பெறவுள்ள ஆட்டத்தில்,

யாழ். கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி பெண்கள் அணியை எதிர்த்து யாழ். இந்து மகளிர் கல்லூரி அணியும், யாழ். பரியோவான் கல்லூரி ஆண்கள் அணியை எதிர்த்து யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி அணியும் மோதவுள்ளன. (ச)

**கரணவாய் சுற்றிவளைப்பு**

(கரணவாய்) கரணவாய், சோழங்கன் மண்டான் பகுதி கடந்த 11 ஆம் திசுதி பாதுகாப்புப் படையினரால் சுற்றிவளைக்கப்பட்டு தேடுதல் நடத்தப்பட்டது. நீண்டகாலமாக இப்பகுதி படையினரால் தேடுதல் நடவடிக்கைக்கு உட்படுத்தப்படாதிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. (ச-27)

**ஸ்கந்தாவில் கருத்தரங்கு**

ஸ்கந்தவரோதயா கல்லூரியில் எதிர் வரும் திங்கள் காலை 9.00 மணி அளவில் அதிபர் க. சிவாஜி தலைமையில் உயர்தரவகுப்பு மாணவரின் புலமை பரிசு என்ற விடயம் பற்றி கருத்தரங்கு நடைபெறவுள்ளது. கருத்தரங்கில் விசேட உரையாற்றுவவர் செல்வன் மகேந்திரராஜா பிரவீனன். இவர் அவுஸ்திரேலியா பல்கலைக் கழக பொறியியல் பீட மாணவன் ஆவார். க. பொ. உயர்தர பரீட்சையில் சிறந்த பெறுபெறு பெறும் மாணவர்கள் எவ்வாறு சர்வதேச பல்கலைக்கழகங்களில் கல்வி வாய்ப்பை பெறலாம் என்ற விடயம் பற்றி இவரது உரை அமையவுள்ளது. (க-05)

**மாதாந்த கூட்டம்**

தென்மராட்சி சுகாதார தொண்டர் கருக்கார மாதாந்தக் கூட்டம் எதிர்வரும் 18ந் திகதி வியாழக்கிழமை காலை 9 மணிக்கு மந்திகை மடத்தடியிலுள்ள பாலர் பாடசாலையில் இடம் பெற உள்ளதாக இணைப்பாளர் ப. ரவீந்திரன் தெரிவித்துள்ளார். (க-3)

**கொழும்புத்துறை மேற்குப்பகுதியில் திருடர் அட்டகாசம்**

(யாழ்ப்பாணம்) கொழும்புத்துறை மேற்கு, புங்கன்குளம், சுவாமியார் வீதிப் பகுதிகளில் திருடர்களின் அட்டகாசம் அதிகரித்துள்ளது.

இராணுவத்தினரின் கட்டுப்பாட்டில் உள்ள மேற்படி பகுதிகளில், இராணுவத்தினரிடம் அனுமதி பெற்று, உடமைகளைப் பார்வையிடச் செல்வோருள் சில விஷயிகள் அங்குள்ள பொதுமக்களுக்குச் சொந்தமான பெறுமதி வாய்ந்த வீட்டு உடமை

களைச் சூறையாடி வருவதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. இவ்வாறான திருட்டுச்செயலில் ஈடுபடுவோர் கால்நடைகளுக்கு உணவு தேடுவது போல், தந்திரமாக உட்கொண்டு ஏனைய மக்களது பொருட்களைச் சூறையாடி வருகின்றனர்.

இதுகுறித்து பொது மக்கள் மேற்கொண்டுள்ள என்ன நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வது என்று புரியாத நிலையில் தவிக்கின்றனர். (ச-104)

**கருத்து மோதல் கைகலப்பாகியதை அடுத்து இருவர் ஆஸ்பத்திரியில்**

(யாழ்ப்பாணம்) குடும்பத்தாரிடையே ஏற்பட்ட தகராறு கைகலப்பாக மாறியதில், தலையில் படுகாயமுற்ற நிலையில் இருவர் யாழ். போதனா வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

புத்தூரைச் சேர்ந்த சின்ன வன் பாக்கியநாதன் (வயது-44) இவரின் மருமகனான அதே இடத்தைச் சேர்ந்த தங்கராசார ஜீவன் (வயது-18) ஆகியோரே மருத்துவமனையில் அனுமதிக்கப்பட்டவர்களாவர். (உ-104)

**மாதகலில் வான் வெட்டு நால்வர் ஆஸ்பத்திரியில் அதிகாலையில் சம்பவம்**

[யாழ்ப்பாணம்] இராணுவத்தினர் போன்று சத்தமிட்ட வாறு வீட்டினுள் நுழைந்த ஆயுதம் தாங்கிய கோஷ்டி ஒன்று வீட்டிலிருந்தோரை கண்டபடி வாளால் வெட்டியதில் பலத்த காயமடைந்த நால்வர் யாழ். போதனா வைத்தியசாலையில் ஒப்படைக்கப்பட்ட சம்பவம் மாதகலில் அண்மையில் இடம்பெற்றது.

இச்சம்பவம் தொடர்பாக இளவாலைப் பொலிஸில் முறைப்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளதாகவும், பயன்படுத்தப்பட்டதாகக் கருதப்படும் வான் மாதகல் இராணுவ முகாமில் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது என்றும் மேலும் அறியப்படுகிறது. (க)

**விவேகானந்தரின் பிறந்ததின நிகழ்வுகள்**

(மந்திகை) சுவாமி விவேகானந்தரின் 139-வது பிறந்ததினம் எதிர்வரும் 15 திகதி திங்கட்கிழமை பருத்தித்துறை ஸ்ரீ இராமகிருஷ்ணச் சாரதா சேவாச்சிரமத்தில் அதிகாலை 5.30 மணிக்கு மங்கள ஆராதனையுடன் ஆரம்பமாகி தொடர்ந்து விசேட பூசைகள் நடைபெறும். (க-23)

**சட்டவிரோத மின் பெற்றவர் ஆஸ்பத்திரியில்**

(கரணவாய்) சட்டவிரோதமான முறையில் மின்சார இணைப்பைப் பெற முயன்ற ஒருவர் மின்சாரம் தாக்கி மந்திகை மருத்துவமனையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார். இமையாணன் கிழக்கு அறிவாலயத்தைச் சேர்ந்த, நான்கு பிள்ளைகளின் தந்தையான குமார் தம்பிராசா என்பவரே மின்சாரம் தாக்கி மருத்துவமனையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளவராவார். இவர் மேலதிக சிகிச்சைக் காக யாழ். போதனாவைத் தியசாலைக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளார். (ச-27)



# ஜம்மு - காஷ்மீர் பிரச்சினைக்கு தீர்வுகாண்பதில்

## கூரியஸ் உறுப்பினர்கள் முனைப்பு

(புதுடிவிலி)  
காஷ்மீர் பிரச்சினைக்குத் தீர்வுகாண்பதில் அனைத்துக் கட்சியின் கூரியஸ் மகாநாட்டு உறுப்பினர்கள் தீவிரமாக

உள்ளதாக இந்திய செய்திகள் தெரிவித்துள்ளன. ஐந்து பேர் அடங்கிய குழுவை கூரியஸ் மகாநாட்டு அமைப்பு தெரிவு செய்துள்ள

தெரிவித்தார். இதில் கயதா அனிஸா உள்ளிட்டவர்கள் அடங்குவரென்றும் அவர்களுக்குரிய பயண அனுமதிகள் உட்பட சகல

ஆவணங்களையும் கொடுத்து தவும்படி கேட்கப்பட்டுள்ளது.

இதேவேளை சகல அனுமதிகளும் கிடைத்தால் பதினைந்தாம் திகதி பாகிஸ்தானுக்கு பேச்சுவார்த்தைக்குச் செல்ல முடியுமென்று கூரியஸ் தலைவர் தெரிவித்தார்.

மத்திய உள்துறை இந்திய அமைச்சர் அத்வானி ஏற்கனவே இவர்களில் சிலருக்கு அனுமதிகள் வழங்கப்பட்டிருப்பதாகவும் மற்றையோருக்கும் அனுமதி வழங்குவதில் ஆர்வம் கொண்டுள்ளதாகவும் தெரிவித்தார்.

(சு-து) (து)

விளையாட்டு விழா பற்றிய

கலந்துரையாடல்

(சுண்டுக்குளி)

யாழ்ப்பிரதேச செயலக பதிவு செய்யப்பட்ட விளையாட்டுக் கழகங்களுக்கிடையிலான 2001 ஆம் ஆண்டு விளையாட்டு விழா பற்றிய கலந்துரையாடலும் குழுப் போட்டிகளுக்கு அணிகளை நிரற்படுத்தலும் தொடர்பான கூட்டம் நாளைய மறுதினம் 15 ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 3.0 மணிக்கு யாழ்ப்பிரதேச செயலக மகாநாட்டு மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

பிரதேச செயலாளர் காசெந்தில்நந்தன் தலைமையில் நடைபெறும் இக்கலந்துரையாடலில், கழகப் பிரதிநிதிகள் தவறாது கலந்து கொள்வதுடன், வழங்கப்பட்ட விண்ணப்பப் படிவங்களை உரிய முறையில் பூர்த்தி செய்து அன்றைய தினம் தம்மிடம் கையளிக்குமாறு யாழ்ப்பிரதேச விளையாட்டுத்துறை அதிகாரி தெரிவித்துள்ளார். (ச-110)

குருக்கள்

அஞ்சலி

நிகழ்வு

(மந்திக்கை)

கடந்த மாதம் காலமான நீர்வேலி இராஜேந்திரக்கு குருக்களின் அஞ்சலி நிகழ்வும் விசேட வழிபாடும் புலோலி மேற்கு தெனியம்மன் ஆயத்தில் அண்மையில் இடம் பெற்றது.

பெருமளவு அடியார்கள் இந் நிகழ்வில் கலந்து கொண்டனர். (ச-23)

சுவாமி

விவேகானந்தர் ஜெபாந்தி விழா

(யாழ்ப்பாணம்)

ஆன்மீக நாட்டமுள்ள இளைஞர்களால் நடத்தப்படும் சுவாமி விவேகானந்தரின் ஜெபாந்திவிழாவும் 15 ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை யாழ்ப்பிரதேச கல்லூரி பிரார்த்தனை மண்டபத்தில் பிற்பகல் 2.30 மணிக்கு (பழையநேரம்) நடைபெறவுள்ளது.

இந் நிகழ்வில், சுவாமிஜியியாபாடல் மற்றும் வரலாறு என்பனவற்றுடன் சொற்பொழிவுகளும் புல்லாங்குழல் இசைக் கச்சேரியும் இடம் பெறும். (ச)

சங்கம்

அங்குராப்பணம் (மானிப்பாய்)

நவாவி கிழக்கு ஜே/135 கிராம சேவையாளர் பிரிவின் கீழ், கிராம அபிவிருத்திச்சங்கம்' ஒன்று அண்மையில் அங்குராப்பணம் செய்து வைக்கப்பட்டுள்ளது.

இவ் அங்குராப்பண நிகழ்வில், சங்கத்தின் தலைவராக ச. அம்பிகைபாலனும், செயலாளராக க. கனகரத்தினமும், பொருளாளராக பொ. பொன்னுத்துரையும் உப தலைவர் உப செயலாளர் உட்பட ஏழு பேர் கொண்ட நிர்வாக சபை உறுப்பினர்களும் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர். (ச-120)

# இந்தோ. அறிவியல் வளர்ச்சிக்கு இந்தியா பங்களிப்பை வழங்கும்

## பிரதமர் வாஜ்பாய் தெரிவிப்பு

(ஐகார்த்தா)  
இந்தோனேஷியாவின் எண்ணெய் வள ஆய்வுக்கும் ரயில்வே புனரமைப்புக்கும் எமது அனுபவத்தையும் ஒத்துழைப்பையும் உதவ இருக்கிறோம் என்று இந்தியப் பிரதமர் அடல் பிஹாரி வாஜ்பாய் தெரிவித்தார்.

இந்தோனேஷியா சென்றிருக்கும் இந்தியப் பிரதமர் அங்கு பல சுற்றுப் பேச்சுவார்த்தைகளில் ஈடுபட்டு செய்தியாளர் மத்தியில்குறிப்பிடுகையில் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.

அவர் தொடர்ந்து கூறுகையில்; ஆசியான் அமைப்பிலே இந்தோனேஷியா முக்கிய பங்கு வகிக்கிறதென்றும் இந்தோனேஷியாவின் தொலைத் தொடர்பு சேவைக்கும் தொழில் நுட்பத்துறைக்கும் ஒத்துழைப்பு வழங்க இருப்பதாகவும் குறிப்பிட்டார்.

இந்தியா உபரி உணவுப் பொருட்களை இந்தோனேஷிய மக்களுக்கு வழங்கும் வந்திருப்பதாகவும் தெரிவித்தார்.

அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில்; இந்தியாவும் இந்தோனேஷியாவும் கலாசார முறையில் நீண்டகால உறவுகள் உள்ள நாடுகளென்றும் இந்த இரு நாடுகளுமே அணிசேரா நாடுகளில் முன்னணி வகிக்கும் நாடுகளென்றும் இந்தியப் பிரதமர் தெரிவித்தார்.

இதேவேளை இந்தோனேஷிய நாட்டு செளிவிவகார அமைச்சர் தெரிவிக்கையில் இந்தியா ஐக்கிய நாடுகள் பாதுகாப்பு சபையில் அங்கம் வகிப்பதை தமது நாடு ஆதரிப்பதாகத் தெரிவித்தார்.

இவ் விஜயத்தின் போது இந்தியப் பிரதமர் அடல் பிஹாரி வாஜ்பாயும், இந்தோனேஷிய அதிபர் அப்துல் ரஹ்மான் வாஹிட்டும் பேதை

ஐக்கிய நாடுகள் மீதான

ஊழியர்களை தாக்கினராம்

அறுவர் மீது குற்றப் பத்திரிகை

கிழக்குத் தீமோரில் சம்பவம்

(ஐகார்த்தா)  
கிழக்கு தீமோரில் ஐக்கிய நாடுகள் ஸ்தாபன ஊழியர்கள் மூவரை வீதிக்கு இழுத்து வந்து காட்டுமிராண்டித்தனமாக கொலை செய்த குற்றத்திற்காக ஆறுபேர் மீது குற்றம் சாட்டப்பட்டுள்ளது.

இவர்கள் மீதான வழக்கு விசாரணை நடைபெற இருக்கிறது.

அண்மையில் வெளிநாடுகளான அமெரிக்கா, குரோசியா, எத்தியோப்பியா, ஆசியாவற்றைச் சேர்ந்த மூவரைச் சேர்ந்த இழுத்து வந்து தாக்கியதாக அவர்கள் மீது குற்றம் சாட்டப்பட்டுள்ளது.

தங்களை இந்தோனேஷி

யர்கள் என்று சொல்லிக் கொள்ளும் இந்த ஆறுபேர் மீதும் குற்றம் நிரூபிக்கப்படுமாயின் பன்னிரண்டு முதல்

2 அமைச்சர்கள் ராஜினாமா புகுத்தொற்று காரணமாம்

(பேர்லின்)

பசுக்களை பாதிக்கும் தொற்று நோய் ஏற்படும் விவசாயம் தொடர்பாக இரு ஜேர்மனிய அமைச்சர்கள் தமது பதவிகளை இராஜினாமா செய்துள்ளார்கள்.

இவ்விவசாயம் தொடர்பாக சர்ச்சை எழுந்ததை அடுத்து ஜேர்மனியின் சுகாதாரத்துறை அமைச்சரும் வேளாண்மைத்துறை அமைச்சரும் கடந்த செவ்வாயன்று

முப்பத்திரண்டு ஆண்டு கள் வரை சிறை கிடைக்க மென்று தெரிவிக்கப்படுகிறது.

2 அமைச்சர்கள் ராஜினாமா புகுத்தொற்று காரணமாம்

(பேர்லின்)

தமது பதவிகளை இராஜினாமா செய்துள்ளனர். ஜேர்மனியில் பசு நோய் பரவி வருவதை அடுத்து அங்கிருந்து மாட்டிற்செய்ய கொள்வனவு செய்யும் நாடுகள் கொள்வனவை நிறுத்தி யதை அடுத்து ஜேர்மனி இந்த விவசாயத்தை சரியாக கையாளவில்லை என ஐரோப்பிய சமூகம் குற்றம் சாட்டி இருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

(து)

## வர்த்தக ஒப்பந்தம்

### அதிகாரிகள் பதவி நீக்கம்

தென்கொரியாவுடன் வர்த்தக நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டதற்காக வடகொரிய இராணுவ உயர் அதிகாரி

கள் உட்பட பத்து பேரை வடகொரியா பதவி நீக்கம் செய்துள்ளது.

இரண்டு கேனல்களும் எட்டு இராணுவத்தினரும் வடகொரியாவிற்குச் சொந்தமான சொர்க்கலன்களை அரசுக்குத் தெரியாமல் தென்கொரிய வர்த்தகத்துக்குத் துணையாக விட்டது கண்டு பிடிக்கப்பட்டதால் பதவியிலிருந்து விலக்கப்பட்டனர்.

இது தொடர்பாக மேலதிக தகவல்களை வடகொரிய அரசு கொடுக்க மறுத்து விட்டதென்று தெரிவிக்கப்படுகிறது.

(து)

## விண்வளிக்கு ஏவப்பட்ட ஆட்களற்ற விண்கலம் சீனா அனுப்பியதாம்

(பீஜிங்)  
சீனா இரண்டாது தடவை யாக ஆட்களற்ற விண்கலங்களை விண்வெளிநோக்கி ஏவியுள்ளதாக சீன விஞ்ஞானிகள் தெரிவித்துள்ளனர்.

சென்சி-02 எனப் பெயரிட்டு விண்வளிக்கு அனுப்பப்பட்ட இந்த விண்கலம் சீனாவில் வடிவமைக்கப்பட்டதாகும்.

குயுருவான் எனப்படும் செயற்கை கோள் ஏவுதளத்திலிருந்து மேற்படி விண்கலம் ஏவப்பட்டதாக சீன விஞ்ஞானிகள் மேலு தெரிவித்துள்ளனர். (ச)

இன்னும் 10 வருடங்களில் ரஷ்யாவின் 50 வீதத்தினருக்கு எய்ட்ஸ் ஏற்படும்

எதிர்வரும் 10 வருடங்களில் ரஷ்யாவில் 50 வீதமானவர்கள் எய்ட்ஸ் நோய் தாக்கத்திற்கு உள்ளாகும் ஆபத்துள்ளதாக ரஷ்ய வானொலி நேற்று தெரிவித்தது.

ரஷ்யாவில் மிக வேகமாக

எய்ட்ஸ் நோய் பரவி வருவதாகவும் போதை வஸ்து பாவனையின் தாக்கத்தை விட எய்ட்ஸ் நோயின் தாக்கம் மிக அதிகமாக உள்ளதாகவும் அவ்வானொலி மேலும் தெரிவித்தது. (ச)

# சீனா தாய்வான் அரசுடன் பேச்சு நடத்துவதில்லை

## தாய்வான் அரசு ஆலோசகர் தெரிவிப்பு

(பீஜிங்)  
சீனா தாய்வானின் எதிர்கட்சியுடனும் வர்த்தகரீரடனும் பேசுகிறதே அன்றி அரசுடன் பேசுவதில்லை என்று தாய்வான் அதிபரின் ஆலோசகர் தெரிவித்தார்.

சீன அரசு தாய்வான் வர்த்தகர்களைப் பாராட்டுவதிலும் அவர்களுடன் பேசுவதிலும் எதிர்கட்சி உறுப்பினர்களுடன் பேச்சுகள் நடத்துகிறதென்றும் அந்த ஆலோசகர் தெரிவித்தார்.

அவர் மேலும் குறிப்பிடுகையில்; தாய்வான் ஜனநாயகக் கட்சியுடனோ அரசுடனோ சீன அரசு எந்தப் பேச்சுக்களையும் நடத்துவதில்லையென்றும் அரசு ஒரு

பொருட்டாக மதிப்பில்லையென்று அவர் தெரிவித்தார்.

விண்வளிக்கு ஏவப்பட்ட ஆட்களற்ற விண்கலம் சீனா அனுப்பியதாம்

(பீஜிங்)

சீனா இரண்டாது தடவை யாக ஆட்களற்ற விண்கலங்களை விண்வெளிநோக்கி ஏவியுள்ளதாக சீன விஞ்ஞானிகள் தெரிவித்துள்ளனர்.

சென்சி-02 எனப் பெயரிட்டு விண்வளிக்கு அனுப்பப்பட்ட இந்த விண்கலம் சீனாவில் வடிவமைக்கப்பட்டதாகும்.

(சு-ப)

## பிரித்தானிய பிரதமர் மீது தக்காளிப்பழம் வீச்சு

(இலண்டன்)  
பிரித்தானிய பிரதமர் ரொனி பிளேயர் மீது தக்காளிப்பழம் வீசிய நிகழ்வு அண்மையில் லண்டனில் இடம் பெற்றது.

கடந்த செவ்வாய்க் கிழமை ஈரான் நாட்டிற்கு எதிராக பொருளாதாரத்தை விதிக்கப்பட்டதை ஆட்சேபித்து

பிரிட்டன் நகரில் நடைபெற்ற பேரணியின் போது ரொனி பிளேயர் மீது 25 வயது இளம் பெண் ஒருவர் தக்காளிப்பழங்களை வீசி எறிந்தார்.

இச்சம்பவத்தின் போது கைது செய்யப்பட்ட இப்பெண் நேற்று நீதிமன்றில் ஆஜர் செய்யப்பட்டார்.

(சு-ப)



அற்றம் மறைக்கும் பெருமை  
சிறுமடதான்  
குற்றமே கூற விரும்

- குறள்

# வலம்புரி

## சிரிப்பின் அர்த்தம்

இனப்பிரச்சினைக்குச் சமாதானத் தீர்வைக் கண்டுவிடவேண்டுமென்ற பெரு நோக்கோடு நோர்வே அரசு தன்னாலான முயற்சியை மேற்கொண்டு வருகிறது. அப்பணியில் விசேட தூதுவர் எரிக் சோல்ஹெய்ம் தீவிரமாகப் பாடுபட்டு வருகிறார். நோர்வே இலங்கை வாழ்மக்கள் மீது அக்கறை காட்டுகிறதெனில் அது அந்நாட்டின் ஜீவகாருண்யத்தை, மனித நேயத்தையே காட்டி நிற்கிறது.

எனினும் நோர்வேயின் சமாதான முயற்சிக்குத் தன்னிலங்கை பேரின வாதக கட்சிகள் தமது கடும் எதிர்ப்பைக் காட்டக் கங்கணம் கட்டி விட்டன.

இதன் ஒருகட்டம் எரிக் சோலின் கொடும்பாவியை எரித்தார்கள், அடுத்த கட்டமாக எரிக் சோலை தனிப்பட்ட முறையில் தூற்ற வெளிக்கிட்டு விட்டார்கள். இதன் ஒருபகுதியே சிவல உறுமய கட்சியின் செயலாளர் திலக் கருணாரட்ண நேற்று முன்தினம் பாராளுமன்றில் எரிக் சோலை அவரின் தனிப்பட்ட வாழ்க்கையை இழுத்து கன்னா பின்னா எனப் பேசித்தள்ளினார். இதனை பாராளுமன்றக் கலரியில் இருந்த எரிக் சோல் கேட்டுக் கொண்டு புன்சிரிப்பை உதிர்த்தார். அச்சிரிப்பிற்கு பல்வேறு அர்த்தங்கள் உண்டு. ஒன்று இந்தியாவின் முன்னாள் பிரதமர் ராஜீவ் காந்தியையே துப்பாக்கியால் அடித்த மனநோயாளி இருக்கும் இந்நாட்டில் பாராளுமன்றிலும் குறைந்தது ஒரு மனநோயாளியாவது இருக்காமலா போகும். எனவே அது திலக்கருணாரட்ண தான் என எண்ணி சிரித்திருக்கலாம். அல்லது நோர்வே அங்கம் வகிக்கும் உதவி வழங்கும் நாடுகளின் குழுவிடம் பிச்சை கேட்டு வந்த இலங்கையின் பிரஜை-மக்கள் பிரதிநிதி ஒருவர் தன்னிலை மறந்து தள்ளிக் குதிக்கிறாரோ என எண்ணிச் சிரித்திருக்கலாம்.

இவ்வாறு எரிக் சோலின் புன்சிரிப்பிற்கு பல அர்த்தங்கள் உண்டு. என்பதுடன், திலக்கருணாரட்ணவின் உரையின் மூலம் அவர் சார்ந்த இனத்தின் பண்பாடு, பழக்கவழக்கம், போன்ற மற்ற இலக்குவில் புரிந்து கொண்டிருப்பார் என்பதில் ஐயமில்லை.

# எழுத்தாளர்களுடைய ஆக்கங்களே ஆய்விற்கு தூண்டு கோலாகின்றன

## நூல் வெளியீட்டில் தெரிவிப்பு

(தென்மராட்சி)  
இன்றைய யாழ்ப்பாணத்தில் நாங்கள் பலவற்றை இழந்து கொண்டிருக்கின்றோம். இழந்தவை இழந்தவையாகவே போய்க்கொண்டிருக்கின்றன. எழுத்தாளர்கள் தமது நாவல்களைத் தொகுத்து நூலாக வெளியிடுகின்றபோது ஆய்வாளர்களுக்கு அவர்கள் வசதி செய்வதற்காக இலக்கிய வரலாற்றில் தங்கள் பங்களிப்பு எத்தகையது என்பதை நினைந்துகொள்ளமுடியும். இவ்வாறு யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தின் தமிழ்த்துறைத் தலைவர் கலாநிதி எஸ். சிவலிங்கராசா யாழ்ப்பாணம் இந்து மகளிர் கல்லூரியில் விசாலாட்சி மண்டபத்தில் யாழ் இலக்கிய வட்டம் ஏற்பாடு செய்து நடத்திய திருமதி பத்தினியம்மா திலகநாயகம் (சிதம்பரபத்தினி) அவர்களின் 'நிஜத்தின் நிழல்' சிறுகதைத் தொகுதி நூல் வெளியீட்டு விழாவில் வெளியீட்டுரை நிகழ்த்துகையில் குறிப்பிட்டார்.

யாழ். இலக்கிய வட்டத்தின் தலைவர் செங்கை ஆழியன் தலைமையில் நடைபெற்ற இவ்விழாவில் கலாநிதி எஸ். சிவலிங்கராசா அங்கு தொடர்ந்து உரையாற்றும் போது,

சிறுகதை இலக்கிய வளர்ச்சி பற்றியும் ஈழத்து இலக்கியப் போக்கு பற்றியும் படிக்கின்ற ஒரு மாணவன் என்ற வகையில் எங்களுக்கு முன்வாழ்ந்த எங்களோடு வாழ்ந்த பல ரைப்பற்றிய தகவல்களை தர வகளைப் பெற முடியாமல் திண்டாடுகின்றோம். எமது பல்கலைக்கழகத்திலே நூறு பேர் தமிழைச் சிறப்புப் பாடமாகப் பல்கலைக்கழகத்தில் பயில்கின்றார்கள். அவர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொரு ஆய்வுக் கட்டுரை சமர்ப்பிப்பதற்காக தலைப்புக் கொடுக்கின்ற பொறுப்பு எனக்கு இருக்கின்றது.

ஈழத்து இலக்கிய வரலாற்றிலே சிறப்பாக நவீன இலக்கிய வரலாற்றில் ஈடுபாடு கொண்டவர்கள் எழுத்துத் துறையில் பங்களிப்புச் செய்தவர்கள் அவர்களுடைய வாழ்வுப் பணி, தொழிற்பாடு போன்ற அம்சங்களைத் தொகுத்து நாங்கள் எங்கள் துறையிலே பேணி வைத்துக் கொண்டு வருகிறோம்.

## விருதலைப்புலிகள்

### சமாதானத்திற்கு வருவார்களானால் அரசியல் துறவறம் பூணத்தயார் அமைச்சர் டக்ளஸ் உறுதிபட தெரிவிப்பு

(யாழ்ப்பாணம்)  
விருதலைப்புலிகள் சமாதானத்திற்கு வருவார்களானால் அரசியலில் மாற்றங்களுக்கு உள்ளாவதாக இருக்காது அரசியல் துறவறம் பூணத்தயாரென அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா தெரிவித்துள்ளார். யாழ்ப்பாண இந்து சமய பேரவையின் கடந்த 12 ஆம் திகதி அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா வுடனான அவரது யாழ்ப்பாண அலுவலகத்தில் சந்தித்த போதே அவர் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார். இக்கலந்துரையாடலின் போது முன்வைக்கப்பட்ட ஏனைய கருத்துக்களான; 1985 இல் பாதிக்கப்பட்ட செல்வச் சந்திதி இன்றுவரை புனரமைக்கப்படவில்லை. இதனைப் புனரமைக்க நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் என்று பேரவையினர் கேட்டுக் கொண்டனர். செல்வச் சந்திதி முருகன் ஆலயம் புனரமைக்க நட

## 'பிளாட்டுன்' வீடியோ படக்காட்சி

(யாழ்ப்பாணம்)  
யாழ். பல்கலைக்கழக புறநிலைப் படிப்புகள் அலகும் திரைப்பட வட்டமும் இணைந்து வழங்கும் திரைப்படக் காட்சித் தொடரில், "ஒலிவர்ஸ் ரோன்" இன் "பிளாட்டுன்" எனும் திரைப்படம் நாளை சனிக்கிழமை ராலை 10.00 மணிக்கு புலியேற்றுறை மண்டபத்தில் இடம் பெறும். ஆர்வலர்கள் எவரும் கலந்து சொள்ளலாம் என புறநிலைப் படிப்புகள் அலகின் இணைப்பாளர் பேராசிரியர். இரா. சிவச்சந்திரன் தெரிவிக்கின்றார். (ச)

பெற்ற இவ்விழாவில் கலாநிதி எஸ். சிவலிங்கராசா அங்கு தொடர்ந்து உரையாற்றும் போது, சிறுகதை இலக்கிய வளர்ச்சி பற்றியும் ஈழத்து இலக்கியப் போக்கு பற்றியும் படிக்கின்ற ஒரு மாணவன் என்ற வகையில் எங்களுக்கு முன்வாழ்ந்த எங்களோடு வாழ்ந்த பல ரைப்பற்றிய தகவல்களை தர வகளைப் பெற முடியாமல் திண்டாடுகின்றோம். எமது பல்கலைக்கழகத்திலே நூறு பேர் தமிழைச் சிறப்புப் பாடமாகப் பல்கலைக்கழகத்தில் பயில்கின்றார்கள். அவர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொரு ஆய்வுக் கட்டுரை சமர்ப்பிப்பதற்காக தலைப்புக் கொடுக்கின்ற பொறுப்பு எனக்கு இருக்கின்றது.

ஈழத்து இலக்கிய வரலாற்றிலே சிறப்பாக நவீன இலக்கிய வரலாற்றில் ஈடுபாடு கொண்டவர்கள் எழுத்துத் துறையில் பங்களிப்புச் செய்தவர்கள் அவர்களுடைய வாழ்வுப் பணி, தொழிற்பாடு போன்ற அம்சங்களைத் தொகுத்து நாங்கள் எங்கள் துறையிலே பேணி வைத்துக் கொண்டு வருகிறோம்.

## உள்ளூர் உச்ச விலையில் விற்பனை

(ஈச்சமோட்டை)  
யாழ்ப்பாணப் பகுதிகளில் விளையும் உள்ளூர் உருளைக்கிழங்குகள் உச்ச விலையில் விற்பனை செய்யப்படுகின்றன.

சந்தைகளிலும் சில்லறை யாகவும் ஒரு கிலோ உள்ளூர் உருளைக்கிழங்கு ரூபா 90 முதல் 125 வரை விற்பனை யாகின்றன.

கொழும்பிலிருந்து உருளைக்கிழங்கு இறக்குமதி இல்லாமையாலேயே உள்ளூர் உருளைக்கிழங்கிற்கு உச்ச விலை ஏற்பட்டுள்ளது என தெரியவருகிறது. (ஈ-99)

சிதம்பரபத்தினியின்படைப்புக் கலைப் படிக்கின்றபோது, பெரும்பாலும் ஒரு நிர்வாக அதிகாரி என்ற வகையில் இனம் காண்பதைவிட மனித நேயம் கொண்ட ஒரு பெண்மை அங்கே பேசுகின்றது என்பதுதான் என்னுடைய கருத்தாகும் என்றார். நிஜத்தின் நிழல் நூலின் முதல் பிரதியை கலாநிதி எஸ். சிவலிங்கராசா வெளியிட்டுவைக்க யாழ். இந்நூல் கல்லூரின் முன்னாள் அதிபர் சி.க. குகதாசன் பெற்றுக் கொண்டார். பிரமுகர் பலர் இந்நிகழ்வில் கலந்து கொண்டனர். (ச-77)

## படிவங்கள் புதுப்பித்தல்

(கல்வியங்காடு)  
இவ்வாண்டுக்கான குடும்பப் பதிவுப் படிவங்கள் புதுப்பிக்கப்படுகின்றன. நல்லூர் பிரதேச சபை எல்லைக்குட்பட்ட பகுதியில் வசிக்கின்றவர்கள் அந்தந்தப் பகுதிக்குரிய கிராம சேலக ரூடாகத் தொடர்புகொண்டு படிவத்தைப் புதுப்பிக்குமாறு தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ச-54)

நேற்றைய வலம்புரியில் பொது அறிவு வினாக்கள் பகுதியில் வினா இல 38 'ECM' என அமைய வேண்டும்; தவறு தலாக EM என பிரசுரமாகியுள்ளது என்பதனை தெரிவித்துக்கொள்கிறோம். (ஆ-ர்)

71 பட்டதாரிகளுக்கு --  
எம். சுசீலா கொடிகமம் கே. உமையாள் வட்டுக் கோட்டை  
வி. நிரஞ்சினி கே. கணேசாசா நீர்வேலி எஸ். மனோரஞ்சிதம் வட்டுக்கோட்டை  
கே. பிரஷா சன்னாகம் வி. சுதஞ்சனி கொக்குவில் கே. ஜீவகலா யாழ்ப்பாணம்  
கே. பத்மசிறி உரும்பிராய் கே. தவராசா சாவகச்சேரி என். சுதாமதி கொக்குவில் கிழக்கு  
பி. மிதிவேஸ்வரி சங்காளை எஸ். ரஜினி குளப்பிட்டி பி. பிரியதர்சினி பருத்தித்துறை  
என். சாமிலா சாவகச்சேரி எஸ். பீலிக்ஸ் மோகன் குமார் இளவாலை  
என். நந்தரூபி மீசாலை எஸ். ஜெயந்தி என். மதிசூபன் சன்னாகம் கே. கௌரிதேவி கொடிகமம்  
எஸ். தேவா கல்வியங்காடு கே. பாஸ்ரன் தாளையடி கே. சித்திரா இணுவில் கிழக்கு  
பி. இன்பவதி உடுவில் எஸ். விஜிதா மிருசவில் எம். செல்வசீலம் அல்வாய் கே. ரவிசுந்தர் நல்லூர் கே. பஞ்சாச்சரலிங்கம் வரணி கே. சாரதாதேவி திருநெல்வேலி  
பி. சண்முகராஜா உடுவில் ஏ. சுதர்சன் திக்கம் வி. இந்துமதி புலோலி எம். உதயகுமார் சாகச்சேரி வி. மதிவதனா சாவகச்சேரி எஸ். திலகவதி யாழ்ப்பாணம்  
ஏ. யோன்கொலின் சாவகச்சேரி எம். சரஸ்வதி யாழ்ப்பாணம் வி. கஜேந்திரசர்னி சுண்டுக்குடி கே. ரவிந்திரன் சன்னாகம் எஸ். கல்யாணி யாழ்ப்பாணம் கே. தவசோதி கரவேட்டி கே. கல்யாணசுந்தரி அல்வாய் ரி. சுதர்சினி கரவேட்டி கே. கேதீசன் வட்டுக்கோட்டை கே. சாந்தகுமார் அல்வாய் கிழக்கு பி. மெஸ்வரன் யாழ்ப்பாணம் ரி. தவசேகர் நல்லூர் ஏ. கோகுலாஜன் புலோலி மேற்கு பருத்தித்துறை ஜெ. தமயந்தி கரவேட்டி பி. உதயராஜன் கரவேட்டி பி. ராஜகுமார் வெள்ளத்தை கொழும்பு ரி. பிரபாகரன் யாழ்ப்பாணம் இ. ஜெயராபி புலோலி எஸ். சுபலிங்கம் பருத்தித்துறை கே. அற்புதமலர் உடுப்பிட்டி எஸ். உதயகுமார் திருநெல்வேலி, கிழக்கு சி. சதீஸ்வரன் திருநெல்வேலி எம். கோபிகிருஷ்ணா சுழிபுரம் எஸ். யோகமலர் யாழ்ப்பால் கலைக்கழக விடுதி ஏ. ராஜரவிந்திரன் பருத்தித்துறை எம். வரப்பிரசாத் யாழ்ப்பாணம் என். அம்பிகைபாகன் வட்டுக்கோட்டை என். கிருபகரன் யாழ்ப்பாணம் ரி. பி. செல்வக்குமார் மீசாலை எம். ஜெயலிங்கம் சாவகச்சேரி லெஸ்லி குணரத்தினம் மானிப்பாய் கே. ரவிந்திரன் பளை எஸ். சாந்தினிதேவி யாழ்ப்பாணம் ரி. லெஸ்லி பருத்தித்துறை கே. சுதர்சி அல்வாய் விஜிதா சிவராசா உடுவில்



# இலங்கை மக்களின் சார்பில் எரிக்கோலிடம் மன்னிப்பு கேட்கிறேன்

## பாராளுமன்றில் ஆனந்தசங்கர்

(கொழும்பு)  
இனப்பிரச்சினைக்கு நிர்ந்தரமான தீர்வை காண்பதற்காக இலங்கை அரசுக்கு தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுக்கு மிதமையே நடுநிலை ஏற்பாட்டாளராக இருந்து செயற்படும் எரிக்கோலிடம் மன்னிப்பு கேட்டு இலங்கை அரசின் அழைப்பின் பேரிலேயே இங்கு வந்தார். அத்தகையதொரு சமாதான ஆர்வரை தனிப்பட்ட வாழ்க்கையோடு இணைத்து இனி

வாக பேசியமைக்கு இந்த நட்டுமக்களின் சார்பாக நான் அவரிடம் மன்னிப்பு கோருகிறேன். இவ்வாறு தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியின் சிரேஷ்ட உபதலைவரும் யாழ்ப்பாணம் மாவட்ட எம்.பி யுமான வீ. ஆனந்தசங்கர் பாராளுமன்றத்தில் தெரிவித்துள்ளார்.



அரசு யிட்ட செய்திக் குறிப்பில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டிருப்பதாவது அரசாங்கம் உடனடியாக யுத்த சிறுத்தம் செய்து மூன்றாந்தரப்பு மத்தியஸ்தத்த டன்பேச்சுவார்த்தையில் ஈடுபட வேண்டும்மனவும் தமிழ் மக்களின் சுய நிர்ணய உரிமைகள் அங்கீகரிக்கப்பட்ட தீர்வொன்றையே நாம் விரும்புவதாகவும் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (இ)

ஓடும்--  
அண்மையில் இடம் பெற்ற யுத்தக்காரணமாக அப்பகுதியில் வைத்தியசாலை இயங்காமையினால் அங்குள்ள மக்கள் பருத்தித்துறை ஆதார வைத்தியசாலைக்கு வரவேண்டிய துர்ப்பாக்கிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளமையும் இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது. (வ-23)

### கண்ணீர் அஞ்சலி

எமது நண்பனும் எமது நிறுவனத்தின் வாடிக்கையாளருமான,  
**கரசன் எலக்ட்ரிகல் உரிமையாளர்**  
திரு:- T.7 சிவதாசனின் அன்புத்தந்தையார்  
**திரு:- T. திருநாவுக்கரசு**  
அவர்களின்  
மறைவையிட்டு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தை தெரிவிக்கின்றோம்.

N. டிரா T. ஜீவா  
ருவிங்கிள்ஸ்ரார் நிறுவனம்.  
அமுல் நிறுவனம்  
(கி/1323)

### பிரிவுத்துயர் பகிர்வு

ஐயம்பிள்ளை கோபாலசிங்கம்  
நெடுந்தீவைப் பிறப்பிடமாகவும் வவுனியாவை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட ஐயம்பிள்ளை கோபாலசிங்கம் 10-1-2001 அன்று டோகாவில் அகாலமரணமடைந்து விட்டார்.  
இறுதிக்கிரியைகள் குருமன் காடு வவுனியாவில் நடைபெறும்.

தகவல்- டீ. சிவனேஸ்வரன்  
(மைத்துனர்)

அப்புக்குட்டி ஐயாத்துரை  
சிங்கப்பூரைப் பிறப்பிடமாகவும் சங்குவேலியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட அப்புக்குட்டி ஐயாத்துரை 11ம் திகதி காலமானார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நேற்று நடைபெற்றன.

தகவல்- சுரேஷ்  
[மகன்]

### தம்பி ஐயா தங்கராசா

(முன்னாள் இ.பொ.ச சாரதி)  
யாழ்ப்பாணம் கச்சேரியடி யைப் பிறப்பிடமாகவும், பொன்னம்பலம் வீதி அரியாலையை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட தம்பி ஐயா தங்கராசா கடந்த வருடம் வைகாசி மாதம் அகால மரணமடைந்து விட்டார்.

தகவல்- த. சுரேஷ்  
(மகன்)

### திருமதி மார்க்கண்டு கமலாம்பிகை

காரை நகர் வலந்தலையை வசிப்பிடமாகக் கொண்ட மார்க்கண்டு கமலாம்பிகை 11-1-2001 அன்று காலமானார்.  
இறுதிக்கிரியைகள் நேற்று நடைபெற்றன.

தகவல்- சி. தவணதேவி  
[மகன்]

### திருமதி வைரமுத்து இராசம்மா

நாயன்மார்கட்டு பாரதி வீதியைச் சேர்ந்த வைரமுத்து இராசம்மா சாராள்) 10 ஆம் திகதி கர்த்தருக்கு நித்திரையடைந்து விட்டார்.  
அன்னாரின் பூதவுடல் நேற்று நல்லடக்கம் செய்யப்பட்டது.

தகவல்- சி. சுந்தரம்  
[மருமகன்]

### அமெரிக்க

நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்ற யுத்தத்தை, யுத்தத்தின் மூலமே முடிவுக்கு கொண்டுவர வேண்டும்.  
தமிழ்மக்களுக்கு அநீதி இழைக்கப்படுகிறது எனக் கூறுவதை நான் ஏற்றுக் கொள்ளமாட்டேன் என்றார்.  
இதேவேளை தமிழர்களும் சிங்களவர்களும் சமாதானமாக வாழ்வதற்கு பேச்சுவார்த்தை மூலம் தீர்வு காணப்படுவதே மிகவும் அத்தியாவசியமான தேவை என்று அமெரிக்க தூதுவர் அஸ்லிவில் தெரிவித்தார். (இ)

### புலிகளை

தென்மராட்சியின் முக்கியமான சில பகுதிகளிலிருந்து புலிகள் பின்வாங்கியமை தந்திரோபாயமான நடவடிக்கையாகும்.  
ஆனால் விடுதலைப் புலிகளின் அமைதி சமாதானத்தில் சரிசனையுள்ளவர்களாக இருப்பதாகவும் அவர் மேலும் தெரிவித்துள்ளார். [வ]

### ஸ்ரீசெல்வா

(யாழ்ப்பாணம்)  
மீரடி, வைஜெந்தி, வடிவேலு  
நடித்த  
வண்ணத்தமிழ்  
பாட்டு  
(வெட்டுப்படாத முழுமையான படம்)  
10-30, 2-30 (ப. நே)  
நாளை  
சிவாஜிஸ்  
மகாகவி  
காளிதாஸ்  
(2-15) (கி/688)

### நாகம்ஸ்

டைட்டானிக் என்ற கப்பலில் நடந்த பயங்கரமான உண்மைச்சம்பவத்துடன் சுவாராசியமான காதல் கதையும் பிணைக்கப்பட்டு உலக எங்கும் எதிரொலிக்கும்  
டைட்டானிக்  
(தமிழ் - ரீல்ஸ்)  
காட்சி நேரங்களில் மாற்றம்  
10-30, 2-30 பு. நேரம்  
(கி-713)

### துன்னாலை--

கணபதி அரசன் [வயது-48] என்பவர் முழங்கால் துண்டிக்கப்பட்ட நிலையிலும் மற்றும் பரமேஸ்வரன் பவிதன்வயது 3 செல்லன் பவளம் [வயது-65] ஆகியோர் சிறுகாயங்களுடனும் ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.  
நேற்றுக்காலை 6.30 மணிக்கு இடம் பெற்ற இச்சம்பவம் பற்றித் தெரியவருவதாவது;  
துன்னாலைப் பகுதியில் வீட்டுடன் இருந்த கட்டையை தட்டியை த்துக்கிவிட்டு கடைக்குள் நுளைய முற்பட்ட போது மிதிவெடி ஒன்று வெடித்ததாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.  
இச்சம்பவம் தொடர்பாக நெல்லியடிப் பொலிஸார் புலன் விசாரணையை மேற்கொண்டுள்ளனர். (வ-23)

### புலிகளின்--

ளார்.  
தமிழ் தலைவர்கள் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் ரணில் விக்கிரமசிங்கா, பிரதமர் ரட்ணஸ்ரீ விக்கிரமநாயக்கா, ஜனாதிபதி சந்திரிகா, சபாநாயகர் அனுராபண்டாரநாயக்கா ஆகியோருடன் பேச்சுவார்த்தை நடத்திய இவர்களின் கருத்துக்களை உள்ளடக்கிய முக்கிய அம்சங்களை தூதுவர் எரிக்கோலிடம் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.  
இதில் ஜனாதிபதி சந்திரிகாவின் முக்கிய யோசனைகள் அடங்கிய கருத்துக்களை புலிகளின் அரசியல் ஆலோசகர் அன்றன் பாலசிங்கத்திடம் எடுத்துக் கூறுவதுடன், மீண்டும் இரண்டுவாரகால இடைவெளிக்குள் எரிக்கோலிடம் இலங்கை வரவுள்ளார் என்றும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.  
ஜனாதிபதியின் முக்கிய கோரிக்கைகள் அடங்கிய தீர்வுப் பொதி எந்தளவுக்கு புலிகளின் ஆலோசகரினால் ஏற்றுக் கொள்ளப்படுகிறதோ அந்தளவுக்கு சமாதானப் பேச்சிற்குந்தகுழல் தென்படுமெனவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.  
புலிகளின் யுத்த நிறுத்தம் முடிவுறுவதற்கு முன்னதாக இரு வார காலத்திற்குள் இலங்கை வரும் நோர்வேயின் தூதுவர் வன்னியில் உள்ள விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர் வேலுப்பிள்ளை பிரபாகரனை நேரில் சந்தித்தும் சமாதானப் பேச்சுவார்த்தை தொடர்பாக பேசவுள்ளார் என்றும் நோர்வே தூதரகவட்டாரங்கள் தெரிவித்துள்ளன. (இ)

### பயணிகள்கப்பல் இன்று புறப்படும்

[யாழ்ப்பாணம்]  
லங்கா முடித்த கப்பல் இன்று புறப்படுமென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது இக்கப்பலில் பயணம் செய்யவுள்ளோரை பயண ஆயத்தங்களுடன் இன்று காலை 6 மணிக்கு ஸ்ரான்லி வீதியில் அமைந்துள்ள மணியக்கட்டத்திற்கு வருகை தருமாறும் கேட்கப்பட்டுள்ளது இக்கப்பலில் ஆயிரத்து 250 பயணிகள் புறப்படுவர். (ந)

### 14 சபைகளின்

களுக்கான தேர்தலை ஜனாதிபதி பின் போட்டுள்ளார். இதனை எதிர்த்து நீதிமன்றம் செல்ல முடியுமா இது பற்றி அமைச்சர் விளக்கமளிக்க வேண்டுமென்று ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் மகிந்த சமரசிங்க ரத்னத்தை யிடம் கேள்வி எழுப்பினார் இதற்கு பதிலளிக்கும் வகையிலேயே அவர் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.  
இதேவேளை கரச்சி மன்னார், பூநகரி, நானாட்டான், முசலி, மாந்தை மேற்கு, வவுனியா வடக்கு வெங்கலச் செட்டிக்குளம், வவுனியா தெற்கு (தமிழ்சிங்களம்), மாந்தை கிழக்கு துணுக்காய், புதுக்குடியிருப்பு கடலோரப்பற்று ஆகிய பிரதேச சபைகளின் தேர்தலை ஏன் பின் போடுகின்றீர்கள் இதற்குரிய காரணத்தை தெரிவிக்க வேண்டுமென்றே மகிந்த சமரசிங்க பாராளுமன்றில் கேள்வி எழுப்பினார் இது இவ்வாறிருக்க மேற்படி பிரதேச சபைகள் அடங்கியுள்ள பிரதேசம் விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டுக்கு உள்ளமை இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது. (இ)

### யுத்தத்தை

யாழ்ப்பாண கத்தோலிக்க மறைமாவட்ட நீதி-சமாதான ஆணைக்குழுவும் யாழ்ப்பாண மனித நேய அமைப்புகளின் ஒன்றியம் தமது முழுமையான ஆதரவை வழங்குவதாக அறிவித்துள்ளன.  
சமாதானத்துக்கான குழல்கனிந்துள்ள இவ்வேளையில் பேச்சுவார்த்தைகளை ஆரம்பிக்க யுத்தத்தை நிறுத்துமாறும் தமிழ் மக்களின் சுய நிர்ணய உரிமையை ஏற்றுக் கொள்ளுமாறும் அரசாங்கத்தை கோருவதில் எந்தவித தவறும் இல்லை என மேற்படி அமைப்புகள் வெளியிட்ட செய்திக் குறிப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (இ)

### மிற்சுயி (MITSUI) அட்லஸ் (ATLAS) சீமெந்து விற்பனை

இவ் ஆண்டின் (2001) உற்பத்தி செய்யப்பட்ட மிற்சுயி (Mitsui), அட்லஸ் (Atlas) சீமெந்துகள் தற்போது விற்பனைக்கு வந்துள்ளது. புதிய மொத்த விலை:

மிற்சுயி (MITSUI) - 525 ரூ.  
அட்லஸ் (ATLAS) - 500 ரூ.

டோக்கியோ சீமெந்து கம்பனியின் மிற்சுயி (Mitsui), அட்லஸ் (Atlas) சீமெந்துகள் சர்வதேச அங்கீகாரம் (ISO14001) பெற்றதுடன் இலங்கை தரநிர்ணய சபையினால் அங்கீகரிக்கப்பட்டு (SLS) முத்திரை பொறிக்கப்பட்டுள்ளது.

தொடர்பு:  
**ஜெசீயா ஏஜென்சீ**  
132, ஸ்ரான்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
T-P- 2407  
FAX- 2140  
(கி-1322)